

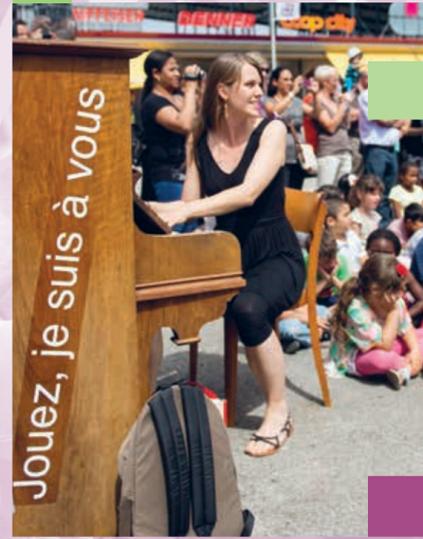


19^e journée Meyrin Propre
p. 5

Fête des écoles
p. 12



Macareux
p. 32



Pianos dans la ville
p. 8



L'été en pente douce
p. 2

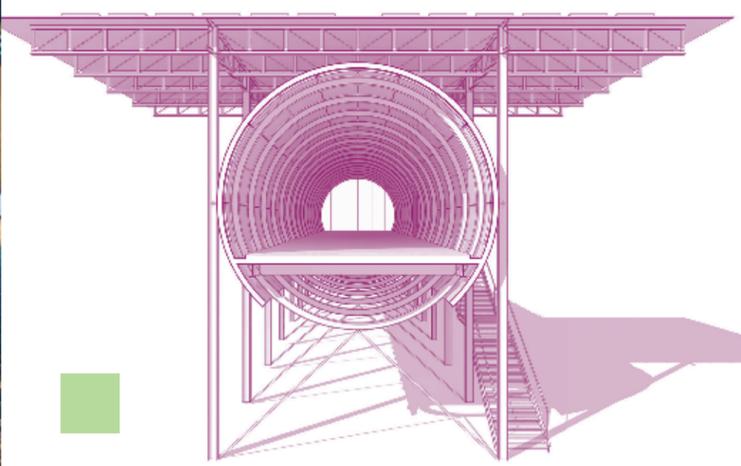
MEYRIN ENSEMBLE

JOURNAL COMMUNAL DE MEYRIN – JUIN 2019



Wildcats p. 23

Soirée information CERN
p. 6



AGENDA

JUIN 2019

Mai à septembre

URBAN TRAINING À MEYRIN
urban-training.ch
facebook.com/urban-training-gratuit

Mercredi 5 juin

CONCERT AU MARCHÉ DE MEYRIN-VILLAGE
Bal'o Swing
Place de Meyrin-Village 16h-19h

Mercredi 5 juin

ATELIER CITOYEN ÉNERGIE AUX VERGERS
Partage d'expériences, définition d'actions futures
Organisation : Laboratoire de l'énergie du quartier des Vergers
Maison communale de Meyrin 18h30
Inscription à laboratoire_energie@terragir.ch (délai 2 juin)

Vendredi 7 juin

CONCERT TRANSIT
Soirée de créations musicales, artistes locaux et/ou confirmés
Entrée libre
Espace Undertown 21h

Samedi 8 et dimanche 9 juin

GENEVA CUP
Tournoi international de football M-16 de Genève
Stade des Arbères
genevacup.ch

Mardi 11 juin

CONCERT CHORAL
Chansons françaises, par la chorale L'Air de rien
Entrée libre, chapeau à la sortie, verre de l'amitié
Aula de la mairie 12h30

Mercredi 12 juin

ATELIER
Une histoire : une carte
Enfants et parents
Bibliothèque 10h-11h

Mercredi 12 juin

ATELIER CITOYEN ÉNERGIE AUX VERGERS
Partage d'expériences, définition d'actions futures
Organisation : Laboratoire de l'énergie du quartier des Vergers
Maison communale de Meyrin 18h30
Inscription à laboratoire_energie@terragir.ch (avant 2 juin)

Mercredi 12 juin

PRESENTATION SAISON 2019-2020
Théâtre Forum Meyrin 20h
forum-meyrin.ch

Jeudi 13 juin

PRESENTATION PORTAIL DE LA SCIENCE
Soirée d'information sur le nouvel équipement d'accueil du public
Tout public, entrée libre
Organisation CERN et Ville de Meyrin
Globe de la science et de l'innovation 18h30

Du jeudi 13 au dimanche 30 juin

PIANO DANS LES RUES
Jouez, Je suis à Vous – pianos en libre-service
Place des Cinq-Continents et parc des Ailes de Cointrin
meyrinculture.ch
jouezjesuisavous.com

Vendredi 14 juin

GRÈVE DES FEMMES
10h L'ordre divin, projection au Forum Meyrin, entrée libre, min. 12 ans
11h-14h Pique-nique Place des Cinq-Continents (si pluie patio Forum Meyrin), musique & scène ouverte
15h24 Arrêt de travail solidaire
14juingeneve.ch

INAUGURATION JARDIN DE L'AMITIÉ

Inauguration officielle des nouveaux locaux des aînés en présence de la Mairie
Apéritif et animations, ouvert à tous les Meyrinois
Rue des Lattes 43-45 17h30

SPECTACLE DE THÉÂTRE

Organisation AHVM
Aula écoles des Boudines 19h
ahvm.ch

Du vendredi 14 au samedi 22 juin

MEYRIN EXPOSE SES ARTISTES
Expo d'artistes amateurs meyrinois sur La Lenteur
Galeries de Forum Meyrin ma-sa 14h-18h
Vernissage 13 juin 18h
Entrée libre, tout public

Samedi 15 juin

JUDO CLUB MEYRIN
Remise des nouveaux grades
École Bellavista 8h30-17h
judo-meyrin.ch

ÉVEIL CULTUREL

Né pour lire
0-5 ans
Bibliothèque 9h-9h45

Samedi 15 juin

BOURSE AUX VÊTEMENTS
Ouverture spéciale-vente
53, av. de Vaudagne 9h30-11h30
ahvm.ch

CLUB DE LECTURE

Bouquinerie et autres gourmandises
Bibliothèque 10h-12h

Samedi 15 juin

PORTES OUVERTES JARDIN DE L'AMITIÉ
Portes ouvertes des nouveaux locaux des aînés
Activités et divertissements variés, ouvert à tous les Meyrinois
Rue des Lattes 43-45 dès 10h30

Samedi 15 juin

PARCELLE COLORÉE
Inauguration de la 2^e extension
Partage et échange d'expériences en jardinage
Organisation associations Parcelle Colorée & Incroyables Comestibles Meyrin (ICM)
Terrain communal rue De-Livron 11h-13h

L'ÉTÉ EN PENTE DOUCE @ ESPACE(S) D'UN ÉTÉ 2019

Journée d'ouverture des activités d'été au Jardin botanique alpin
Entrée libre, tous publics
Parvis de la Maison du Jardin 16h

SPECTACLE FIN D'ANNÉE APCJM

Forum Meyrin 17h
apcjm.ch

Samedi 15 juin

CONCERT DE RAP
KRS ONE, pionnier du rap américain
Première partie : Le Cercle, collectif genevois de rappeurs
Espace Undertown, place des Cinq-Continents
undertown.ch

Dimanche 16 juin

CAFÉ-CITOYEN

L'arbre : regards croisés entre science et fiction
En présence de Ernst Zürcher et Zep
Jardin botanique alpin 14h

JOURNÉE TESTS NATATION

Journée suisse des tests
Piscine de Livron dès 9h
Initiation natation artistique
15h à 16h
meyrin-natation.ch

VISITE GUIDÉE TOUT PUBLIC @ JBAM

Exposition plein air FACM@ JBAM#2019! par l'équipe de médiation du service de la culture
Entrée libre – tout public
Rdv Maison du Jardin – sans inscription
Jardin botanique alpin 15h
meyrinculture.ch

Mardi 18 juin

REPAS COMMUNAUTAIRE
Ouvert à tous
Maison citoyenne 12h-13h30

PAROLES DE QUARTIER

Un espace d'écoute, de parole et de lien
Maison citoyenne 14h-15h30

Mercredi 19 au vendredi 21 juin

EXPO AHVM
Exposition des travaux des cours
Aula de la Mairie
Vernissage mercredi 19 dès 17h30
ahvm.ch

Samedi 22 et dimanche 23 juin

VISITE GUIDÉE TOUT PUBLIC @ JBAM

Exposition plein air FACM@ JBAM#2019! par l'équipe de médiation du service de la culture
Entrée libre – tout public
Rdv Maison du Jardin – sans inscription
Jardin botanique alpin sa-di 15h
meyrinculture.ch

Dimanche 23 juin

DÉMO NATATION ARTISTIQUE

Piscine de Livron dès 15h30
meyrin-natation.ch

Lundi 24 juin au samedi 13 juillet

MEYRIN-LES-BAINS

Transats, parasols, pataugeoire, bac à sable, buvette, plats du jour et roulotte-d'animation
Derrière Meyrincentre
Programmation sur meyrinlesbains.ch (dès début juin)

Mercredi 26 juin

CONCERT AU MARCHÉ DE MEYRIN-VILLAGE

Pichette Klezmer Band
Place de Meyrin-Village 16h-19h
meyrinculture.ch

Jeudi 27 juin

SPECTACLE MANTO @ MEYRIN-LES-BAINS

Marionnette, danse & théâtre par la Cie des Malles
Tout public – entrée libre
Derrière Meyrincentre 19h30
meyrinlesbains.ch & meyrinculture.ch

Vendredi 28 juin

FÊTE DES ÉCOLES

Fête des écoles de Meyrin-Cointrin
Départ cortège rue des Boudines 18h
Fête à la Campagne-Charnaux dès 18h

Samedi 29 juin

ATELIER SCIENTIFIQUE & FAMILLE ANIMASCIENCE

Capteurs sensoriels et systèmes de communication et de défense
Maison du Jardin
Jardin botanique alpin 14h-17h
Gratuit, sans inscription

Samedi 29 et dimanche 30 juin

VISITE GUIDÉE TOUT PUBLIC @ JBAM

Exposition plein air FACM@ JBAM#2019! par l'équipe de médiation du service de la culture
Entrée libre – tout public
Rdv Maison du Jardin
sans inscription
Jardin botanique alpin sa-di 15h
meyrinculture.ch

MEYRIN

ENSEMBLE

AU HASARD

Un vent léger souffle ce jour-là. L'air de rien, elle déambule. Elle esquisse un sourire en voyant le journal du matin voler jusqu'à elle, en feuillets détachés. Elle s'en saisit, le plie de manière aléatoire et l'embarque chez elle. A son arrivée, elle prend des ciseaux, découpe des mots, les mélange et décide de les choisir au hasard pour écrire. Elle les laisse dans une petite assiette en attendant.

Il sent le vent se renforcer. Il essaie de retenir sa casquette, mais le souffle l'emmène tourbillonner dans le lointain.

Il ne se précipite pas, n'esquise pas un geste. Son couvre-chef est déjà loin. Alors il imagine son trajet. Il se met à avancer au hasard, dans la direction de l'improbable envol.

Elle ouvre la fenêtre. Au même moment, une bourrasque emporte les mots découpés. Elle essaye de les attraper, mais ils volettent dans la pièce, avant de prendre des courants descendants en extérieur.

Il arrive au pied d'un immeuble. D'étranges confettis dansent soudain autour de lui. Il en saisit quelques uns. Hasard... grâce... danse... curiosité...

demain... quelques-uns des mots le frappent. Il lève alors la tête.

Elle est à sa fenêtre, le voit, s'adresse à lui. «Je cherche mes mots», lui dit-elle. «Moi aussi», lui répond-il. « Mais j'ai trouvé les vôtres. » « Disons qu'ils se sont envolés jusqu'à vous », répond-elle. Ils rient et s'observent. C'est un petit instant dans leurs vies. Un court passage où le souffle les a liés. Dans leur journée, il était important. Il en est ainsi du hasard comme du vent, petit trésor de vie qui lie et délie, puis s'enfuit en souriant.

Julien Rapp

ENVIRONNEMENT	2
L'été en pente douce	2
Café citoyen	3
VIE COMMUNALE	4
La grève des femmes	4
19 ^e journée Meyrin propre	5
La bourse aux vêtements	5
Aîné-e-s de Meyrin	5
Inauguration du Jardin de l'amitié	5
Soirée information CERN	6
Maison citoyenne	6
Ateliers énergie aux Vergers	6
Assermentation APM	7
Dédicace Bona Simonati	7
Ciné globe	7
Kermesse œcunémique	7
Pianos en libre accès dans la ville	8
Meyrin-les-Bains, un air de vacances	8
VIE ÉCONOMIQUE	11
Une formation emploi à l'AOE	11

Les potions d'Adèle	11
Le TFM recrute	11
ÉDUCATION	12
Fête des écoles	12
2 ^e extension de la parcelle colorée	13
Centre aéré 2019	13
70 ans de l'école de Meyrin-Village	13
POLITIQUE	15
Deux arbres pour le Jardin Robinson	13
Soutien à la marche pour la paix	13
HISTOIRE MEYRINOISE	17
40 ans du centre sportif	17
SPORT	19
7 ^e édition de la Geneva Cup	19
Tennis club, stages et historique	20
Natation artistique et camps	20
Nage et aquagym	20
La Société suisse de sauvetage se présente	22
Jeunes joueuses de rugby	23

CULTURE	24
Le mouvement à l'honneur	24
Spectacle de théâtre de l'AHVM	24
APJCM : spectacle de fin d'année	25
Concert de la chorale <i>l'Air de Rien</i>	25
Exposition artistes amateurs	25
Exposition cours de l'AHVM	25
Undertown, des artistes à foison	26
Concert Transit	27
Sub-session amène de la musique	27
ADMINISTRATION	28
VOX POPULI	31
Le Naïf	31
L'ŒIL ET LA NATURE	32
Les macareux	32

L'été en pente douce

Durant l'été, du 15 juin au 15 septembre, les services de la culture, de l'environnement et la bibliothèque proposent un vaste choix d'activités et de découvertes: expositions, ateliers artistiques et botaniques, conférences, visites guidées. La lenteur est à l'honneur. Voici un panorama de ce riche programme.



© Axel Roduit

« Flâner, ce n'est pas suspendre le temps, mais s'en accommoder sans qu'il nous bouscule. La lenteur implique de la disponibilité et, en fin de compte, que nous ne voulions plus arraisonner le monde », nous souffle Pierre Sansot dans son essai *Du bon usage de la lenteur*.

Invitation à la flânerie

Selon lui, une certaine forme de sagesse se reconnaît à la volonté de ne pas brusquer la durée pour augmenter notre capacité à accueillir l'événement, la rencontre, l'émerveillement. Cette disposition de l'individu s'appelle « lenteur ». Elle exige que nous donnions au temps toutes ses chances et laissions respirer notre âme à travers la flânerie, la contemplation, l'écoute et le repos. Cet été, c'est l'invitation formulée à tout un chacun par les organisateurs du programme d'activités d'été.

Au Jardin botanique alpin

Que vous soyez petit ou grand, amateur d'art ou jardinier du dimanche, promeneur égaré, poète, explorateur en herbe ou encore touriste de proximité, vous êtes conviés à une oisiveté studieuse, conviviale et créatrice au Jardin botanique alpin de Meyrin, tout récent lauréat du Prix Schulthess des jardins décerné par Patrimoine suisse.

Botanica

Chaque année, autour du solstice d'été, les jardins botaniques de Suisse se retrouvent à l'occasion de BOTANICA pour illustrer le rôle qu'ils jouent en tant que sanctuaires de la biodiversité. « Les dernières de leur espèce », thème de cette année, est une initiative des jardins botaniques de Suisse ayant pour objectif la protection des milieux menacés de disparition et la conservation des espèces. Cette manifestation nationale se déroulera du 15 juin au 14 juillet. Le Jardin botanique alpin de Meyrin présente dans ce cadre des activités tout public et les prolonge tout l'été jusqu'au 15 septembre.

A la rencontre de Zep et des arbres

Exposition, ateliers, conférences, visites guidées et bien d'autres propositions sont au menu pour les amateurs de botanique. A noter la présence de l'ingénieur forestier Ernst Zürcher et l'auteur de bandes dessinées Zep pour une conférence intitulée « L'arbre, regards croisés entre science et fiction » le 16 juin à 14h au Chalet, en partenariat avec la bibliothèque de Meyrin (voir ci-contre).

Ateliers artistiques

Ateliers pour enfants
Le jeu, le rêve et le jardin sont les invités permanents des ateliers organisés au Cairn et à la Maison du Jardin durant l'été. Ils sont le fil conducteur de toutes activités. Les enfants se frottent, concrètement et pêle-mêle, aux arts plastiques, à la construction, à la poésie, aux matières et aux expressions artistiques, à la danse, à la photographie et à la musique, à l'occasion de quatre ateliers d'une semaine. Davantage que la maîtrise des techniques, qui n'est pas négligée, les ateliers visent prioritairement l'apprentissage des langages des arts et l'expression de la créativité.

Vidéaste, plasticien, illustrateur, danseuse

Ces divers ateliers destinés à des enfants entre 6 et 12 ans seront animés par des artistes, accompagnés des médiateurs du service de la culture. Cette année, Thomas Kleindienst (vidéaste), Romain Legros (plasticien), Willy Ténia (illustrateur) et Lucie Eidenbenz (danseuse) partageront leur savoir-faire durant une semaine chacun pour le plus grand bonheur des participants. Les inscriptions auprès du service de la culture sont ouvertes !

Ateliers famille autour des plantes

Les familles ne sont pas en reste. Des ateliers science sur le thème de la communication des plantes sont également proposés les dimanches. Deux sessions de constructions à partir de terre glaise, de chutes de bois et de matériaux de récupération, afin de construire une ville dans les plis du jardin sont proposés un samedi en juillet, un samedi en août. Tous les détails figurent dans le programme au format carnet de poche, bientôt dans vos boîtes à lettre.



© commune de Meyrin

Informations pratiques

Sur meyrinculture.ch

et dans le programme de poche, bientôt dans votre boîte à lettres !

Du 15 juin au 15 septembre, horaire d'ouverture du jardin, tous les jours de 8h30 à 21h

Hors vacances scolaire : samedi et dimanche de 14h à 20h

Pendant les vacances scolaires : mercredi à vendredi de 10h à 14h et de 16h à 20h ; samedi et dimanche de 14h à 20h

Vernissage et apéritif le samedi 15 juin à 16h à la Maison du Jardin

FACM@JBAM#2019!

Sur le thème de « La Lenteur », le Fonds d'art contemporain de la ville de Meyrin (FACM) invite six artistes à investir le Jardin botanique alpin (JBAM) le temps d'une saison pour une exposition d'œuvres conçues spécifiquement pour le lieu. Au programme, installations artistiques éphémères et sculptures en plein air proposent un regard original, conceptuel, esthétique et participatif sur un territoire ainsi réinventé.

Œuvres présentes pour l'été

L'exposition offre un moment de réflexion sur le rythme parfois effréné de nos sociétés, un ralentissement bienvenu, artistique et poétique dans le cadre enchanteur du jardin. Une publication autour de l'exposition sera éditée et publiée à l'occasion de la journée de clôture de l'été le samedi 15 septembre. Les œuvres resteront quant à elles visibles jusqu'au dimanche 13 octobre. Avec des œuvres de Rudy Decelière, Romain Legros, Konstantin Sgouridis, Jérôme Leuba, Elena Montesinos et Aline Morvan. Des visites guidées sont organisées tous les samedis et dimanches à 15h, parfois accompagnées par les artistes eux-mêmes.

Retour de Venise, un salon SLOW à Meyrin

Dans le prolongement du programme du Salon suisse de la 58^e Biennale d'art de Venise, qui traite également du thème de la lenteur, un événement en collaboration avec le Musée d'art du Valais et Pro Helvetia rassemblera le 17 août quelques-unes des invitées prévues cet automne à Venise. Propice à des pratiques « slow » comme la lecture, le dessin, l'oisiveté et même la sieste, le JBAM offrira durant cette journée des moments de découverte et de délasserment. La soirée se terminera en douceur autour d'un apéritif dînatoire « slow food » sur fond vidéo et musical. Avec Charlotte Laubard, curatrice du Pavillon suisse de la Biennale de Venise, Céline Eidenbenz et Victoria Mülhig, salonnière.

Espaces de détente, d'émerveillement, d'expérimentation ou d'initiation, c'est le panel de territoires sur lesquels la ville de Meyrin invite ses habitants à se laisser doucement glisser cet été au Jardin botanique alpin.

Axel Roduit, responsable du service de la culture



© Ariane Hentsch

ET SI ON CHANGEAIT DE RÉCITS?

Après deux cafés-citoyens en mai, la bibliothèque offre le 16 juin une troisième occasion d'aborder un thème essentiel, cette fois en présence de Ernst Zürcher et de Zep.

Il y a 70'000 ans, Homo Sapiens opère une révolution cognitive : il est désormais capable de pensée symbolique, d'abstraction. Il commence à s'inventer des histoires – mythologie, récits fondateurs, légendes rurales, lois, politique, économie – qui vont lui permettre de vivre en société.

Aujourd'hui notre fiction d'une économie mondialisée à croissance continue sous-tend un mode de vie qui n'est pas soutenable.

SAMEDI 16 JUIN – 14H

Café-citoyen : L'arbre, regards croisés entre science et fiction. Au Jardin botanique alpin de Meyrin.

Science. L'arbre, être vivant, sensoriel et sensible. Isolés ou réunis en forêts, les arbres sont les garants de la vie sur terre. Ils sont indispensables pour atténuer la catastrophe climatique en cours. Fiction. Et si, face à notre impact, les êtres de bois décidaient de résoudre la crise en se débarrassant des responsables ? Cet échange aura lieu en présence de Zep, dessinateur onésien de renom,

Face à l'urgence, il est salvateur de s'inventer de nouvelles histoires pour nous reconnecter à la planète, à nos voisins.

A travers sa mission citoyenne de questionner le monde, la bibliothèque propose une série de rencontres pour interroger nos modes de vie et découvrir les récits qui façonnent notre société. Après deux rencontres en mai autour des institutions politiques et l'engagement citoyen, une troisième mettra en lumière le rôle salvateur des arbres face au changement climatique.

La bibliothèque vous attend nombreux pour ce moment de discussions et d'échange privilégiés, et se réjouit de vos interventions ou tout simplement de votre attention. Avec l'espoir et l'envie profonde de créer le terrain qui verra naître de nouvelles histoires...

Cédric Pauli, responsable de la bibliothèque

qui a publié en 2018 la bande dessinée *The End*. Ce thriller écologique explore la communication entre les arbres et questionne la place de l'homme sur terre.

Egalement invité, Ernst Zürcher, ingénieur forestier est l'auteur du livre *Les arbres entre visible et invisible*, où il porte un nouveau regard sur la vie des arbres entre science et savoirs traditionnels. Ce livre pierre essentielle à la connaissance des arbres a inspiré la bd de Zep.

Les rencontres sont animées par Julien Rapp
Entrée libre, réservation conseillée au 022 989 34 74

LE 14 JUIN PROCHAIN, LA GRÈVE DES FEMMES AURA UN PAN MEYRINOIS

PROJECTION DE FILM, PIQUE-NIQUE ET SCÈNE OUVERTE SONT PRÉVUS À MEYRIN CE JOUR-LÀ.



© Marie Durand – Collectif genevois pour la grève féministe 2018

Trois femmes liées à Meyrin, représentant le collectif genevois de la grève, expliquent les raisons d'être de la mobilisation sur la base d'un manifeste publié pour l'occasion, et présentent le programme qu'elles proposent aux Meyrinoises et aux Meyrinois le 14 juin.

Inégalités salariales

Pour Camille Sellegger, habitante de Meyrin, et Viviane Immelé et Patricia Albert de Transit, « aujourd'hui, les inégalités, les discriminations et les violences sexistes persistent dans notre société, alors que l'égalité est inscrite depuis 1981 dans la Constitution fédérale ». Dans la grève, il sera question notamment d'inégalité salariale. « De manière générale, les métiers majoritairement féminins sont moins bien rémunérés que les autres. Par ailleurs, à travail égal, les femmes sont souvent moins payées que les hommes. Enfin, ce sont elles qui assument souvent la plus grande part du travail ménager, éducatif et de soin au sein du foyer. »

Grève et avancées législatives

La précédente grève, en 1991, a selon elles permis aux femmes d'obtenir « d'importantes avancées législatives, telles que la Loi fédérale sur l'égalité entre femmes et hommes, le congé maternité fédéral, le splitting et le bonus éducatif dans l'AVS, le droit à l'avortement, ainsi que des mesures concrètes de lutte contre les violences domestiques et le harcèlement sexuel au travail ».

Précarité

La grève aura aussi pour thème la précarité, expliquent-elles. « L'égalité entre femmes et hommes ne peut se concrétiser sans une plus grande solidarité sociale. A ce titre, la grève du 14 juin prochain permettra de lancer le débat sur le système économique actuel, qui profite à une minorité, au détriment des plus vulnérables dont les femmes, notamment précaires et migrantes. »

Violences

Enfin, il sera question des différentes formes de violence subies à travers le monde. « La Grève des femmes s'inscrit dans un mouvement de solidarité envers les femmes du monde entier qui subissent des violences, tant dans leur quotidien que lors de conflits armés. »

Julien Rapp

PROGRAMME MEYRINOIS DE LA GRÈVE DES FEMMES

10h Projection du film L'ordre divin au Forum Meyrin

Entrée libre, âge légal 12 ans (suggéré 14 ans).

11h-14h Pique-nique féministe et festif

Place des Cinq-Continents (si pluie, dans le patio du Forum Meyrin)

Code couleur: le violet sous toutes ses coutures...

Table du partage: Chacun, chacune peut apporter une spécialité culinaire pour la partager avec les personnes présentes. Thé, café, sirop offerts, tables, bancs et tentes à disposition (amener vos nappes, vos couvertures, vos coussins et vos chaises pour plus de confort).

Musique & Scène ouverte: diverses prises de paroles, témoignages, lecture des revendications de la grève, improvisation théâtrale, danse, etc.

15h24 Toutes les femmes s'arrêtent de travailler pour marquer le moment auquel symboliquement, elles arrêtent d'être payées (en raison de l'inégalité salariale).

LE CONSEIL ADMINISTRATIF PREND POSITION

Le Conseil administratif a décidé que tout-e employé-e de la ville de Meyrin, quelle que soit sa fonction, était libre de ne pas venir travailler le 14 juin prochain en signe de soutien au mouvement de mobilisation en faveur de l'égalité hommes-femmes. Il accepte donc, le cas échéant, que l'administration fonctionne en mode dégradé ce jour-là. Le congé demandé prendra la forme d'une demande d'absence prise sur le solde de vacances ou d'heures supplémentaires.

Infos

Celles et ceux qui veulent aider à la préparation de cet événement meyrinois sont les bienvenus-e-s.

Contacts: Viviane Immelé viveimm@gmail.com & Camille Sellegger cscm2006@yahoo.fr

Site internet de la Grève des femmes/Grève féministe à Genève: 14juingeneve.ch

SUITE DU PROGRAMME À GENÈVE

16h-17h Rassemblement des manifestant-e-s

Sur la Plaine de Plainpalais Prises de parole diverses, animations, etc.

17h-19h Cortège de la manifestation

Départ de la Plaine de Plainpalais, arrivée au Parc des Bastions

19h-24h Soirée festive

DJ, concerts, stands, le tout organisé par les Créatives, en collaboration avec les Bastions de l'égalité

19^e journée MEYRIN PROPRE

Le samedi 13 avril 2019, a eu lieu la 19^e édition de Meyrin propre.



© AHVM

Environ 300 personnes ont répondu à l'appel de l'Association des habitants de la ville de Meyrin (AHVM) et du service de l'environnement de la commune de Meyrin pour participer à l'action Meyrin propre. Une participation en constante augmentation. Cette manifestation, qui est restée fidèle à son caractère multiculturel, est partagée par toutes les classes sociales de la population.

Bilan

Pendant cette matinée les participants ont ramassé 400 kg de déchets à incinérer, 53 kg de verre, 4 kg de PET, 6 kg d'aluminium et fer blanc, 1 kg de papier et 130 kg de déchets divers pour un total de 594 kg. Les résultats de l'enquête montrent que les mégots de cigarettes aux abords des abris de bus constituent une bonne partie des déchets, par contre les alentours des immeubles et autres habitations restent relativement propres.

Repas en musique

Comme à l'accoutumée après le ramassage, les participants étaient conviés à une grillade et à des salades diverses et variées au centre de voirie et horticole, en écoutant le répertoire de reprises rock and roll d'un groupe de jeunes musiciens, Who's next, qui a été très apprécié. En remerciement, la Commune a offert une fleur à tous les participants. Un tirage au sort clôturait cette manifestation. En 2020 aura lieu la 20^e édition de Meyrin propre.

Ratiba Dhina, pour la commission Meyrin Propre de l'AHVM

Une activité organisée conjointement par la commune de Meyrin et l'AHVM.

AÎNÉ-E-S DE MEYRIN

Inauguration du Jardin de l'amitié

L'inauguration du nouveau Jardin de l'amitié aura lieu le 14 juin dans ses nouveaux locaux aux Champs-Frêchets. Une journée portes ouvertes aura lieu le 15 juin.

Le vendredi 14 juin 2019 aura lieu l'inauguration officielle des nouveaux locaux du Jardin de l'amitié à partir de 17h30. La Mairie sera représentée par Nathalie Leuenberger et Pierre-Alain Tschudi, qui prononceront des discours. Un apéritif et des animations offriront une occasion de partager ce moment de façon conviviale.

Le samedi 15 juin, une journée portes ouvertes est prévue avec activités et divertissements variés à partir de 10h30. Le service des aînés se réjouit de retrouver les Meyrinois de tous âges en ces deux occasions.

Service des aînés

Infos

Jardin de l'Amitié
43-45, rue des Lattes

lu - je 9h-17h / ve 7h30-17h
sa - di 13h30-17h

022 782 65 11
meyrin.ch/fr/votre-mairie-administration-aines/jardin-de-lamitie

Programme des festivités

Vendredi 14 juin, partie officielle

- 17h Accueil
- 18h Discours officiels
- 18h30 Apéritif,

Orgue de Barbarie et DJ pour danser jusqu'au bout de la nuit.

Samedi 15 juin, portes ouvertes

- 10h-11h45 Atelier cuisine (Cefam)
- 12h-12h45 Apéritif
- 12h45-13h30 Grillade & salade CHF 5.-
- 12h45-17h Crêpes - Barbabapa
- 13h30-16h30 Maquillages d'enfants
- 13h30-14h Danse et chant (Association albanaise de Meyrin)
- 14h-14h45 Fanfare municipale
- 15h-15h30 Danse hip hop (Undertown)
- 15h30-17h Démonstration des pompiers de Meyrin, visite du camion

Orgue de Barbarie et DJ pendant l'après-midi.

La Bourse aux vêtements de Meyrin

Adresse: 53, Av. de Vaudagne
Tram 14: arrêt « Gravière » ou Bus 57: arrêt « Champs-Frêchets »

HORAIRES EN JUIN 2019:

Judi 6 juin 14h30 - 18h30
vente, enregistrement, remboursement

Judis 13, 20, 27 juin 14h30 - 17h
vente, enregistrement, remboursement

Samedi 15 juin 9h30 - 11h30
vente uniquement

Vêtements et chaussures pour enfants dès 12 mois et adultes à des prix très raisonnables!

Renseignements

secrétariat AHVM
022 782 32 00
ahvm.ch

PERMANENCE sociale aînés

Horaires de la permanence:
sans rendez-vous, le mardi de 13h30 à 16h30 à la mairie.

Le service des aînés organise

le Club de Midi

Réservé aux personnes du 3^e âge et isolées

INSCRIPTIONS
Ouvertes à toutes personnes en âges AVS habitant la commune.

A la réception de la Mairie,
rue des Boudines 2,
022 782 82 82
8h-12h et 13h30-17h

REPAS DES MERCREDIS 5 ET 12 JUIN 2019

- Sangria
- Tomates mozzarella
- Filet de sole meunière à l'estragon
- Riz camarguais
- Brunoise de carottes
- Fraises de Meyrin à la chantilly
- 2 1/2 dl. de vin ou une eau minérale et un café

CHF 13.- tout compris

Les personnes handicapées ne pouvant se déplacer sont priées de s'annoncer lors de leur inscription afin qu'un véhicule vienne les chercher à leur domicile.

Portail de la Science du CERN

Le CERN et la ville de Meyrin organisent une soirée d'information publique le 13 juin sur ce projet de grande portée.



Projet Renzo Piano © CERN

Maison citoyenne

Gilbert Centre - rue de la Prulay 2bis
tout au fond du couloir, côté Jardin alpin.

**Ouverture: lundi de 10h à 13h
mardi à jeudi de 10h à 12h et de 13h30 à 17h
Fermé le vendredi
Ouvert pendant les vacances scolaires**

La Maison citoyenne est un lieu permettant aux habitant-e-s de Meyrin de venir se rencontrer, d'obtenir des informations sur la vie à Meyrin ou tout simplement de passer boire un café ou lire la presse. C'est aussi un endroit privilégié pour imaginer et co-construire un projet de proximité. En outre, des ordinateurs sont mis à disposition pour faciliter l'accès informatique de chacun-e.

LES RDV D'AVRIL 2019

Repas communautaire

Ouvert à tous, il est concocté par des habitants de Meyrin, tous les troisièmes mardis du mois. Venez faire découvrir vos recettes préférées. **Mardi 18 juin de 12h à 13h30**

Paroles de quartier

Espace d'écoute, de parole et de lien, tous les troisièmes mardis du mois. **Mardi 18 juin de 14h à 15h30**

Permanence d'accueil et d'orientation, pour toute question sur la vie à Meyrin (manifestations, activités, cours de français et bien d'autres). **Tous les mercredis après-midi de 13h30 à 17h.**

Accueil informatique

Cinq ordinateurs, une imprimante couleur dotée d'un scanner sont à disposition durant les heures d'ouverture pour toutes vos démarches informatiques.

Activités organisées ou non, vous êtes toujours bienvenu-e-s à la Maison citoyenne!

PLUS D'INFORMATIONS
Wladyslaw Senn
Terragir
énergie solidaire
022 800 25 33

Soutenu par la Ville de Meyrin et SIG

Ateliers citoyens sur l'énergie aux Vergers

Le Laboratoire de l'énergie du quartier des Vergers lance ses premiers ateliers citoyens sur l'énergie les mercredis 5 et 12 juin 2019 à 18h30, à la Maison communale de Meyrin.

Je n'ai plus d'eau chaude ! Ma facture d'électricité ne veut rien dire ! Et ces panneaux solaires sur le toit, à quoi servent-ils ? PAC, CAD, Minergie, double flux, vous parlez quelle langue ? Et mon bâtiment, comment fonctionne-t-il ?

Ces ateliers donneront aux Meyrinoises et Meyrinois l'occasion de poser leurs questions, partager leurs expériences et dessiner les futures actions sur le quartier pour accompagner l'ensemble des habitants.

Inscriptions

Les habitants du quartier des Vergers peuvent s'y inscrire jusqu'au **dimanche 2 juin 2019** en écrivant à : laboratoire_energie@terragir.ch (merci d'indiquer votre nom, prénom, adresse, téléphone, votre disponibilité pour un des deux ateliers).

Le CERN annonçait publiquement le 8 avril dernier le lancement de son projet Portail de la Science, un nouvel équipement d'accueil du public formé de cinq pavillons connectés par une passerelle survolant la route de Meyrin et entourés de près de 400 nouveaux arbres plantés (voir notre édition de mai).

Rendez-vous

Afin de faire découvrir le projet à la population meyrinoise, le CERN en partenariat avec la ville de Meyrin organise une soirée d'information le jeudi 13 juin dès 18h30 au Globe de la science et de l'innovation (route de Meyrin 385).

Rafael Schütz, responsable de projets au service de l'urbanisme

JOURNÉES PORTES OUVERTES DU CERN

Elles auront lieu les 14 et 15 septembre 2019. Les inscriptions s'ouvrent courant juin.

Le CERN organise une journée Portes ouvertes les 14 et 15 septembre 2019. Nous aurons l'occasion de vous présenter cet événement en détail dans le numéro de septembre. Attention, si vous voulez y participer, l'inscription est obligatoire sur <https://opendays.cern> et sera possible courant du mois de juin. Restez connectés !

Service communication @ relations publiques

CINEGLOBE REVIENT



cineglobe.ch

© CinéGlobe

La manifestation se déroulera du 3 au 7 juillet au Globe de la science et de l'innovation.

Le festival de films inspirés par la science connaîtra sa nouvelle édition du 3 au 7 juillet. Au menu, courts et longs métrages, mais aussi événements spéciaux et séances pour les jeunes. Débats avec cinéastes et scientifiques, innovations technologiques, interactions multiples... Le festival saura certainement une fois de plus surprendre et inspirer les Meyrinoises et Meyrinois à l'orée de l'été.

DÉDICACE DU PREMIER LIVRE DE BONA SIMONATI

La Meyrinoise publie un recueil de ses récits et chroniques parus dans le Meyrin ensemble. Elle le dédicacera à Meyrincentre le 22 juin de 10 heures à 12 heures.

«Madame Bo et le chemin bleu» n'est pas un livre comme les autres. Recueil de petites histoires, touchantes ou décourageantes, il raconte les visages croisés, les échanges, les petites perles du quotidien et des voyages croqués par Bona Simonati.

Des récits saisissants

Une histoire racontée par la Meyrinoise à la saveur des voyages aventureux.

Y émergent des visages, de la balayeuse grecque âgée aperçue dans un marché à cette femme rencontrée au hasard d'une après-midi, avec laquelle s'échangent les enthousiasmes autour de la vie. Si l'existence de Bona est marquée par des étapes parfois difficiles, elle porte la marque d'une liberté forte, revendiquée, et d'une aspiration au bonheur. Le Meyrin ensemble a eu la chance d'accueillir ses premiers écrits, qu'elle nous a offerts avec générosité. Des récits remarquables et joyeux que l'on peut aujourd'hui trouver dans son ouvrage. »

Julien Rapp

© Commune de Meyrin



Info dédicace du livre

«Madame Bo et le chemin bleu»
22 juin 2019 de 10h à 12h, Meyrincentre

VENTE D'ÉTÉ DE BOUQUINS DE VOYAGE

La Kermesse œcuménique sera sur la place des Cinq-Continents samedi 15 juin 2019.

Lire en voyage ou à Meyrin des récits, des romans emportés dans ses poches, dans ses valises, est une démarche tentante. Samedi 15 juin de 9h à 14h, la kermesse œcuménique propose, sur la place des Cinq-Continents, des stands parés de livres qui accompagneront peut-être les vacances et les instants de délasserment des habitants. Romans, livres de tous styles mais de petits formats y attendent les Meyrinois. Des livres pour enfants seront également proposés, afin qu'ils puissent eux aussi disposer de lecture à l'ombre des parasols d'ici et d'ailleurs.

photos © commune de Meyrin

CÉRÉMONIE D'ASSERMENTATION DES AGENTS DE LA POLICE MUNICIPALE

ELLE S'EST TENUE CETTE ANNÉE À COINTRIN.

Pour la première fois, une majorité de femmes prêtaient serment pour devenir agents de la police municipale (APM). L'une d'entre elles rejoint les rangs de la police municipale meyrinoise. Cointrin apparaissait comme un lieu symbolique pour cette cérémonie, puisque le quartier est ouvert à la fois sur Vernier et Genève. La salle de gym de l'école de Cointrin a été transformée pour accueillir l'événement. Cor des alpes, et musique de la police ont animé la soirée.

Un métier complexe

Dans son discours, le maire de Meyrin Pierre-Alain Tschudi a mis en valeur ce métier extrêmement diversifié qui repose sur la prévention, la répression et la solidarité. « Cette variété de missions vous amène à échanger et à co-construire vos missions et votre action avec les partenaires les plus divers (...). Vous participerez ou provoquerez des rencontres permettant à des personnes en conflit de se rapprocher et ainsi de mieux se connaître, et en se connaissant mieux, d'apprendre à se respecter, et en se respectant, à mieux se comprendre et finalement à résoudre ensemble la situation conflictuelle de départ. »

La confiance

« Respect et autorité ne reposent pas sur la peur, qui est source de rejet, de conflit, d'agressivité. En votre qualité d'agent de la paix, votre autorité repose sur l'antidote de la peur: la confiance. Une confiance que vous établirez par votre exemplarité, votre loyauté et votre souci constant d'agir avec bienveillance, proportionnalité et fermeté, dans un esprit d'équité et de justice. »



La cérémonie s'est tenue en présence notamment du conseiller d'Etat Mauro Poggia, de Xavier Magnin, président de l'association des communes genevoises, de Pierre-Alain Tschudi, Maire de Meyrin, de Martin Staub, Conseiller administratif de Vernier, de représentants de différents corps de police (chef et responsables de la Police cantonale, des gardes-frontières, etc.) et du secrétariat général de Meyrin.

Le Maire a remercié les membres de l'administration meyrinoise Eugénie Alberro Michel, Christian Fahrni, Antoine Chappuis, Hugues Griessen, Sylvie Girardin et l'ensemble des équipes ayant œuvré à la mise sur pied de l'événement.



Julien Rapp

Pianos en libre accès dans la ville

Les Meyrinoises et Meyrinois sont invités à en jouer à la place de Meyrin-Village et au parc des Ailes du 13 au 30 juin.

Rues, parcs, gares, centres commerciaux, ponts, places ou encore marchés, sont investis chaque année au mois de juin par des pianos posés ça et là, sans explication, sinon une invitation. « Jouez, je suis à vous! » consiste à mettre des pianos d'occasion sur la voie publique à disposition des passants. Genève a rejoint ce projet en 2011 et son succès n'a cessé de grandir d'année en année, s'étendant à presque tout le canton. Meyrin est partenaire du projet depuis ses débuts. Pour la première fois cette année, Cointrin accueillera un piano.

315 pianos à Genève

L'idée d'installer des pianos d'occasion dans l'espace public a germé dans l'esprit de l'artiste britannique Luke Jerram. De fil en aiguille, le phénomène « Play Me I'm Yours », né à Bristol (au sud-ouest de l'Angleterre), a connu un essor mondial. Depuis 2008, 1'900 pianos ont été installés dans 60 villes sur tous les continents, et c'est aujourd'hui la région genevoise, avec 315 instruments mis à disposition en huit éditions consécutives, qui est la plus impliquée dans ce projet au niveau mondial.



Musique au cœur de l'espace public

Le point fort de cette initiative originale, c'est la simplicité de sa forme et les émotions qu'elle génère. Elle contribue à mettre la musique et l'art au cœur et au service de l'espace public. Les pianos mettent en valeur et animent des lieux populaires, insolites, historiques ou symboliques. Ils créent des espaces de détente, de rassemblement et de rencontre entre inconnus ou entre amis.

Dans les communes

Pour cette année, entre 15 et 18 pianos en libre-service seront comme par le passé installés dans les communes périphériques du canton et en ville de Nyon alors que le centre-ville verra quant à lui naître un nouveau projet, PIANO CITY.

Place de Meyrin-Village et parc des Ailes

Tradition oblige, mais pas que... Si la place de Meyrin-Village accueillera à nouveau un piano, c'est le parc des Ailes à Cointrin qui se verra pourvu du deuxième, pour le plaisir des mélomanes meyrinois en quête d'un peu d'intimité... L'occasion d'amener des moments d'animation et de permettre de nouvelles opportunités de rencontres et d'échange entre habitants d'un même quartier.

Service de la culture

photos © commune de Meyrin



En pratique

13 au 30 juin 2019
Place de Meyrin-Village & Parc des Ailes (Cointrin)
9h à 21h

Site internet interactif et page facebook permettant au public de partager ses expériences:
meyrinculture.ch
[Streetpiano.com/geneva facebook.com/ jouezjesuisavous](https://www.facebook.com/jouezjesuisavous)

MEYRIN LES BAINS – UN AIR DE VACANCES

LA MANIFESTATION ESTIVALE REPREND DÈS LE 24 JUIN

Comme chaque été, un air de vacances va souffler au sein de notre Cité avec l'installation de Meyrin-les-Bains, pendant trois semaines, derrière Meyrincentre sur la place des Micocouliers. Transats, parasols, pataugeoire, bac à sable, buvette et roulotte d'animation s'installent pour le plus grand bonheur des petits et des grands.

L'édition 2019 se tiendra du lundi 24 juin au samedi 13 juillet grâce à la collaboration de plus d'une vingtaine d'association meyrinoises.

Disparition du repas de midi

Cette année, Meyrin-les-Bains ne pourra pas assurer l'Assiette des Meyrinois Gourmets, projet qui jusqu'à l'édition 2018 impliquait des habitants dans la confection d'environ 70 repas tous les midis de la semaine. En effet le budget nécessaire à la coordination et à l'accompagnement professionnel de cette activité n'a pas été accordé. Souhaitant cependant que l'espace estival reste ouvert et animé dès le matin, les responsables du site et de la buvette vous accueilleront dès 11h et il sera possible de venir y pique-niquer.

L'ensemble de la riche programmation peut être consultée depuis début juin sur le site meyrinlesbains.ch et dans l'édition estivale de ce journal.

Christine Meyerhans, intervenante en actions sociales communautaires, pour la coordination Meyrin-les-Bains

CAR WASH CENTER
CENTRES DE LAVAGE hypromat®

TECHNOLOGIE SUISSE **H** N°1 EN EUROPE

MEYRIN 263, rte Meyrin
VERNIER 14, rte Nant-d'Avril
CAROUGE 46, rte St-Julien

Restaurant de Mategnin

Restauration traditionnelle / 3 plats du jour au choix à midi

Fermé le Dimanche et Lundi
37, Auguste François Dubois 1217 Meyrin - Tél. 022 782 06 88 – Grand parking – www.cafemategnin-meyrin.ch

le déménagement en douceur

BALESTRAFIC
Tél. 022 308 88 00 - www.balestrafic.ch

AMS Electricité Sàrl
107 route du Nant-d'Avril • 1217 Meyrin
T. 022 780 15 95 • F. 022 780 15 90
info@ams-electricite.ch • www.ams-electricite.ch

Installations électriques
Téléphone
Informatique
Contrôle d'installations OIBT

L'électricien de votre région, à votre service depuis 20 ans!

Faites fructifier votre patrimoine avec une alternative futée au compte épargne

Grâce aux fonds de placement, constituez-vous pas à pas un patrimoine, tout en profitant d'une grande flexibilité.
www.raiffeisen.ch/economiserplus

Banque Raiffeisen de Meyrin
Chemin Antoine-Verchère 3, 1217 Meyrin
Meyrin Centre, Avenue de Feuillasse 24
Tél. 022 782 06 90
meyrin@raiffeisen.ch www.raiffeisen.ch/meyrin

RAIFFEISEN

Investissez dans votre avenir

Votre centre de santé

AllergoTest
Souffrez-vous de symptômes allergiques? Effectuez notre test d'allergie rapide.

Entretien de polymédication
Au clair avec vos médicaments? Prenez plusieurs médicaments en toute sécurité grâce à une consultation personnalisée.

DiabetoTest
Connaissez-vous votre valeur de glycémie et votre risque de souffrir de diabète? Nous mesurons votre hémoglobine glyquée.

Pharmacie Amavita Champs-Frêchets
Promenade des Artisans 34
1217 Meyrin

Pharmacie Amavita Jura
Rue de la Prulay 2bis
1217 Meyrin

AMAVITA+

VERRES PROGRESSIFS INCLUS

DEUX* pour le prix d'**UNE**

*2 paires de lunettes à votre vue

www.visilab.ch

VISILAB LABEL DE QUALITÉ SUISSE

*Offre valable jusqu'au 14.07.2019 et soumise à conditions, se renseigner en magasin ou sur www.visilab.ch.

COIFFURE & ESTHÉTIQUE DES VERGERS

OFFRE JUIN

Couleur Brushing **79.-** au lieu de 90.-

Coupe Homme **25.-** au lieu de 38.-

Toutes Epilations **- 10 %**

Microblading **299.-** au lieu de 470.-

COIFFURE & ESTHÉTIQUE DES VERGERS

18 Rue des Arpenteurs
1217 Meyrin
022 782 08 08

www.coiffure-esthetique-vergers.ch

stormatic s.a.

Entreprise genevoise de stores

Rue du Cardinal-Journet 7 - 1217 MEYRIN - 022 727 05 00 - www.stormatic.ch

Pergolas - Stores à lamelles - Tentes solaires - Stores à rouleaux
Réparations - Stores intérieurs - Motorisations - Moustiquaires

SHOWROOM DE 150m²

meyrincentre

Au cœur de la cité, au cœur de vos envies.

40 COMMERCES

Food • Mode • Beauté • Services
6 Restaurants & snacks • Pharmacie
Parking gratuit de 550 places
tpg En tram 14 & en bus 57

MIGROS DENNER coop city

Info : www.meyrincentre.ch

meyrincentre

UNE FORMATION POUR MIEUX SE PROFILER SUR LE FRONT DU TRAVAIL

L'Antenne objectif emploi a permis à des Meyrinoises souhaitant travailler en EMS de développer leur employabilité en approfondissant leurs connaissances.

Un logiciel précieux
Dans ce domaine existe un logiciel-type devenu aujourd'hui incontournable. Ce logiciel informatique, très utilisé en EMS, permet d'effectuer un suivi très précis de chaque résident. Tout y est noté : le quotidien de la personne, les petites anomalies de sa journée, de sa santé, ses allergies. Chaque intervenant autour de la personne âgée y ajoute ses observations, les tâches qu'elle a effectuées, les éléments pertinents relatifs à la personne. Chaque détail important y figure donc. Un aspect essentiel pour que le suivi soit le plus fin possible.

Formation et stage
Ces Meyrinoises désireuses de travailler en EMS ont ainsi

pu suivre une formation à ce logiciel, sous la houlette de l'AOE. Dans un deuxième temps, l'EMS Pierre de la fée accueille trois d'entre elles pour un stage de six semaines. L'occasion de se familiariser avec le terrain et de démontrer ses capacités. L'occasion également de sortir de l'anonymat d'un dossier. L'établissement, lorsqu'il cherchera quelqu'un, aura peut-être en effet en tête l'une de ces femmes, venues y travailler. Et celles qui n'ont pas pu faire le stage disposent déjà d'une attestation de formation précieuse à leur futur emploi.

Un renforcement bienvenu
Ces femmes, au sortir de la formation, nous ont confié leurs doutes, leurs recherches, leur enthousiasme dans l'apport de cette journée, pierre à l'édifice de leur employabilité. L'AOE permet ainsi, à travers le développement de réseaux et de compétences, d'augmenter effectivement les potentialités de ses candidates. Elle permet aux entreprises également de mettre des visages sur les dossiers reçus, et facilite et renforce ainsi les recrutements. Ce projet pilote, suivi de succès, sera sans doute réédité. Ceci au bénéfice des Meyrinoises et Meyrinois.

Julien Rapp



Le Théâtre Forum Meyrin recrute!

Vous êtes étudiants et Meyrinois? Ce job est pour vous. Rejoignez le pool du personnel d'accueil du TFM

- Ce que vous allez faire :**
- Vous serez en charge d'accueillir, renseigner et guider le public.
- Ce que nous demandons :**
- Sens de l'accueil, disponibilité, esprit d'équipe ;
 - Aucun diplôme requis ;
 - Aucune expérience demandée.

Intéressé-e par ce poste ?

Si vous résidez non loin et que vous êtes disponibles fréquemment (notamment en soirée), n'hésitez pas à nous envoyer un mail de candidature à : info@forum-meyrin.ch Vous êtes avenant(e), réactif(ve), ponctuel(le) alors vous êtes précisément ce que nous recherchons. Bienvenue!



LES POTIONS D'ADÈLE

Infos
Les Potions d'Adèle
079 955 22 57
lespotionsdadele.blogspot.com
facebook.com/lespotionsdadele

Une Meyrinoise des Vergers propose des produits d'entretien bio genevois. Elle se présente.

Lors d'une nuit d'hiver, à Meyrin, sur un canapé autour de verres d'eau et de tasses de thé, un groupe d'amis refait le monde. Les discussions plus farfelues les unes que les autres sont brutalement interrompues par Louisa, jeune horlogère, qui choisit cette nuit pour parler d'une idée qui germe

dans son esprit. Fabriquant des produits de nettoyage pour son appartement depuis des années, elle souhaite en faire profiter tout le monde en montant sa petite entreprise. Les discussions saugrenues reprennent, mais cette fois avec un but : faire croître cette idée. Au bout de quelques heures de tergiversation, « Les Potions d'Adèle » voit le jour.



Produits naturels

Si le mot « potion » apparaît rapidement dans l'échange, il faudra plusieurs demi-heures pour y associer « Adèle », fameuse sorcière et l'une des premières cuites à point. Ces deux mots associent les connaissances de la chimie et des plantes pour en faire des produits ménagers : lessive, spray multiusage,

liquide vaisselle et détachant lessive. Mais justement, pas n'importe quels produits, et c'est là tout l'intérêt d'y associer le nom d'une sorcière ! Des produits naturels, respectueux de l'environnement et de la santé et favorisant le zéro-déchet, conçus avec amour et bienveillance en sol meyrinois.

Visibilité

Une fois les recettes et enchantements rédigés avec minutie, validés par un alchimiste du canton et testés par les amis, il ne reste plus qu'à charmer la populace. L'invocation d'une page facebook et d'autres réseaux sociaux s'avère nécessaire... L'envoûtement est facilité par la présence régulière de petites astuces de grand-mère.

Mini-Fève

Louisa ne se contente pas seulement de concocter ses produits ménagers, elle enfourche régulièrement son balai pour les conventions et autres événements écoresponsables pour proposer ses potions et des ateliers. Les Meyrinois ont déjà adopté ses produits, en vente en vrac à la Mini-Fève et bien d'autres. Mais ceci est une autre histoire...

Julien Schweizer

FÊTE DES ÉCOLES de Meyrin-Cointrin

LA TRADITIONNELLE FÊTE DES PROMOTIONS SCOLAIRES AURA LIEU VENDREDI 28 JUIN À LA CAMPAGNE CHARNAUX DÈS 18H

Le cortège se formera sur la rue des Boudines comme l'an dernier. Le départ sera donné à 18h précises au carrefour de la rue des Boudines et de l'avenue François-Besson. Il poursuivra en direction de l'avenue de Vaudagne, puis bifurquera à la rue de la Campagne-Charnaux pour rejoindre le champ de fête.

2'000 élèves

Les Meyrinois sont attendus nombreux pour admirer ce joyeux défilé de plus de 2'000 élèves et leurs enseignants, qui déambuleront accompagnés des autorités communales, des sapeurs-pompiers, de la police municipale, de la Musique municipale de Meyrin et de plusieurs formations musicales, sans oublier les chevaux du Manège de Meyrin qui ouvriront la voie.

Animations

Comme à l'accoutumée, les enfants pourront se divertir avec les diverses animations proposées (carrousels, bungee-trampoline, jeu Swissanim, maquillages, bal enfants, etc.). Les nombreux stands des sociétés communales sauront satisfaire les petits et grands gourmands.

Groupes et bal

La soirée sera agréablement rythmée, autant par les animations du champ de fête que par le passage des divers groupes sur la scène, en commençant par la fanfare de la Musique Municipale de Meyrin vers 19h, suivie d'un bal enfant à 20h15, d'une démonstration de danse Zumba à 21h30 et, dès 22h30, d'un bal adulte.

Rituel de fin d'année

La Mairie se réjouit de vous retrouver lors de cette sympathique manifestation estivale où petits et grands fêtent ensemble, rituellement, la fin de l'année scolaire et le début des grandes vacances!

Danny Cassagnes & Christine Mabillard,
service développement social et emploi

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cortège

Par mesure de sécurité et afin de ne pas entraver son bon déroulement, il est important de rester sur les trottoirs, de ne pas rejoindre vos enfants dans le cortège et de ne pas le traverser. Nous vous en remercions d'avance.

Venir chercher ses enfants

A l'arrivée du cortège dans la rue de la Campagne-Charnaux, les enfants pourront se désaltérer aux emplacements prévus pour chaque école. Les parents sont priés de ne pas pénétrer dans le périmètre prévu à cet effet et de venir y chercher leurs enfants à 18h45.



photos ©
commune
de Meyrin

Centre aéré 2019 du Jardin des particules

UN CENTRE AÉRÉ
ACCUEILLERA LES
ENFANTS EN JUILLET

Contacts & infos
info.jdp@cern.ch
cern.ch/lejardin
desparticules

Centre estival

Les enfants de 4 ans révolus à 6 ans maximum seront accueillis durant les quatre semaines de juillet du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30. Les inscriptions se font à la semaine sur le formulaire accessible sur le site <http://lejardindesparticules>

Accueil en crèche

Pour rappel, le Jardin des Particules accepte aussi les inscriptions 2019-2020 des enfants en crèche dans le groupe de 2-4 ans (matin seulement). A la crèche, votre enfant expérimente la séparation et la vie en collectivité. Il évolue dans un espace de créativité et d'épanouissement propice à la découverte, à l'expérimentation, à l'échange autour du jeu. La classe du matin permet aux enfants une intégration à la socialisation tout en douceur à travers différentes activités ludiques, vivre des expériences de partage, de coopération et du vivre ensemble.

Inauguration de la 2^e extension de la Parcelle Colorée

ELLE AURA LIEU
LE SAMEDI 15 JUIN
DE 11H À 13H



La 3^e saison de jardinage a repris depuis plusieurs semaines au potager urbain sis sur le terrain communal de la rue De-Livron à Meyrin. Fruit d'une démarche participative, ce potager a été créé en 2017 conjointement par les membres des associations Parcelle Colorée et Incroyables Comestibles Meyrin (ICM).

Quatorze nouvelles buttes

En effet, cette année, de nouveaux membres sont venus renforcer la dynamique de l'équipe existante de la Parcelle Colorée. Les membres des ICM ont œuvré activement, même par mauvais temps, au 2^e agrandissement de la parcelle en créant quatorze nouvelles buttes de permaculture.

ACTIVITÉS DE JARDINAGE

Quatre autres activités proposées par les associations Parcelle Colorée et les ICM auront lieu sur le terrain communal de la rue De-Livron les 2, 15 et 19 juin, selon une démarche participative. Chacun-e est invité-e à participer.

Infos

facebook.com/pg/icmeyrin/events

Les membres de la Parcelle Colorée
et des Incroyables Comestibles Meyrin (ICM)



70 ans de l'école de Meyrin- Village

APPEL À PARTICIPER À SON ANNIVERSAIRE.

L'école de Meyrin-Village fêtera ses 70 ans le mardi 10 septembre 2019 dès 16h30. Au programme, châteaux gonflables, grande roue, jeux en bois, jeux de kermesse, maquillages, food trucks... Plusieurs

associations meyrinoises se produiront sur la scène de la tente de la campagne Charnaux et animeront des ateliers pour les enfants. Réservez la date, venez nombreux ! De plus amples informations figureront dans le prochain numéro.

Le corps enseignant
et la Directrice



Déclarations Fiscales des Particuliers

Travaux comptables & fiscaux pour les indépendants, Sàrl, SA
Service des salaires
Domiciliations de sociétés & mandats d'administrateurs

Fiduciaire Aufibel SA

Avenue Sainte-Cécile 7 • Case postale 297 • 1217 Meyrin 1
Tél 022 785 62 62 • Email aufibel@bluewin.ch

AUBERGE DE CHOULLY
Ouvert du lundi midi au dimanche midi
salles et menus pour banquets
Demandez nos propositions de saison
www.auberge-de-choully.com
Rte du Crêt-de-Chouilly - 1242 SATIGNY
022 753 12 03

NOUVEAU
PHARMACIE
Meyrin-Vergers
David Giannilivigni - Angelo Nigro
Pharmaciens Indépendants
De nombreuses offres de bienvenue vous attendent!
Rue des Arpentiers 4 - 1217 Meyrin
Parking les Vergers - Tram 18 arrêt Hôpital la Tour
022 900 02 90 - vergerspharma@ovon.ch

n° 212
MEYRIN ENSEMBLE
JOURNAL COMMUNAL DE MEYRIN - FÉVRIER 2019
La monnaie p. 32
Zoom économie et santé p. 2
Retour battle créatives p. 24

Nous assurons l'impression de votre journal avec passion...

Imprimerie G. Chapuis S.A.
Chemin du Pont-du-Centenaire 109
CH-1228 Plan-les-Ouates

Tél. +41 (0)22 884 62 10
www.imprimerie-chapuis.ch

Des arbres pour les enfants du Jardin Robinson



Deux conseillers municipaux trouvent une solution pour procurer de l'ombre aux petits utilisateurs du lieu.

Lors d'une discussion informelle, Claudine Murciano, déléguée du Conseil municipal au Jardin Robinson, fait part à Pierre Boccard de l'inquiétude de l'équipe d'animation quant au manque d'ombre aux abords de la place de jeux en gravier pendant la saison estivale. Elle demande à son collègue, professionnel en la matière, des conseils afin de trouver deux grands arbres à prix raisonnable pour palier à ce problème.

Deux grands arbres offerts

Pierre Boccard ayant encore quelques grands sujets à disposition se propose d'offrir deux grands arbres au Jardin Robinson, un marronnier à fleurs rouges et un tilleul argenté. Les deux grands arbres ont pris place sur le terrain. La finalisation de la plantation a donné lieu à un atelier pratique avec les enfants. Les frais de préparation, chargement, transport et mise en place ont été pris en charge par le service de l'environnement de la Commune.

Ombre naturelle

Une action menée de concert, qui permettra aux enfants de profiter pleinement d'activités en plein air avec une ombre naturelle, en parfaite concordance avec la lutte contre les points de chaleur et le développement durable.



Les autorités meyrinoises soutiennent la grande marche pour la paix

Le Conseil municipal a adopté une résolution de principe à cet effet. Il travaillera activement à définir la forme de ce soutien.

C'est un pas important. Nous avons évoqué dans notre édition de décembre dernier le projet Jai Jagat, en français « la victoire du monde ». Cette marche qui partira d'Inde couvrira quelque 10'000 kilomètres, et verra près de 10'000 personnes converger à Genève en septembre 2020. Le but de la marche est clair: envoyer un message fort pour obtenir la paix dans le monde et pour sauver la planète.

Genève, ville symbole

Le choix de l'arrivée à Genève n'est pas dû au hasard. La ville a en effet porté et porte toujours nombre d'espoirs et de traités de paix. Elle abrite l'ONU, le Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme, et nombre d'associations et d'organes liés aux droits humains et au devenir de la planète. Un réseau de soutien de communes s'est créé à travers le monde pour permettre au projet de voir le jour.

Meyrin s'engage

Riche d'une grande tradition d'ouverture, et forte de ses 140 nationalités et de son vivre ensemble, Meyrin accompagnera ce projet. Le Conseil municipal a adopté à l'unanimité une résolution visant à soutenir cette marche, et à accueillir et héberger cent marcheurs. Une déclaration de principe importante. La forme de ce soutien sera définie dans une commission future.

Discussions

Plusieurs éléments ont sous-tendu les discussions traitant de cet objet en séance plénière. L'engagement de Meyrin autour des 17 points du développement durable prônés dans la charte de l'ONU, l'exemplarité de la Commune, le souhait d'être fidèle à sa tradition d'ouverture, mais aussi d'enrichir et de s'enrichir avec celles et ceux qui viennent.

Trouver les contributions les plus utiles

Un autre point est apparu important aux conseillers municipaux: la contribution meyrinoise ne doit pas se cantonner à un soutien financier. Il est essentiel de réfléchir aux contributions utiles que pourrait apporter la commune. Une commission sera ainsi agendée pour trouver le soutien le plus adéquat à cette marche qui, symboliquement, devrait être un pas important face à l'urgence climatique et sociale traversée par la planète et ceux qui l'habitent.

Julien Rapp

dès CHF **22'950.-***

SPORTIVITÉ ET ROBUSTESSE

MITSUBISHI ECLIPSE CROSS

EMIL FREY SA
GARAGE DU LIGNON
1219 Le Lignon, emilfrey.ch/lignon

5 ans de garantie

MITSUBISHI MOTORS
Drive your Ambition

*Eclipse Cross Value, 1.5 Petrol, 163 PS, CHF 22'950.- net avec bonus diamant et TVA. Eclipse Cross Style, 1.5 Petrol, 163 PS, CHF 25'750.- net y compris peinture métallisée et Diamond Bonus ainsi que TVA. Consommation standard 7.0 l/100 km, CO₂ 159g/km, catégorie d'efficacité énergétique G, CO₂ émissions provenant de la fourniture de carburant: 35 g/km, CO₂ moyenne de toutes les voitures neuves vendues CH: 137 g/km. Bonus Diamant valable du 1.3.2019 au 30.6.2019.

Onglerie / Epilation
Maud Schluchter

Nouveau Réhaussement des cils
Mascara Semi-permanent

ACTION Juin - 20 %

61 Rue de la Prulay (Salon TM Coiffure) - Meyrin
www.ongleriems.com - 079 619 48 28

HP media Notre chef, votre succès

Ici votre meilleure annonce dans le journal communal de Meyrin !

Appelez Alain Dieudonné
076 219 59 99

HP media SA - Avenue de Chamonix 7 - 1207 Genève
info@hpmedia.ch - 022 786 70 00

Optic Plus
rue des Boudines 7
1217 MEYRIN

Votre opticien Meyrinois fête ses 30 ans

Venez profiter de **30% de réduction** sur l'achat d'un équipement complet* (1 monture + 2 verres) enfants et adultes même en progressifs et toujours la 2ème paire dès 1.- CHF de plus*

* voir conditions en magasin, offre non cumulable
* Offre valable jusqu'au 31 décembre 2019

Centre de thérapies énergétiques **NOUVEAU A MEYRIN**

Méthodes s'adressant aux personnes, adultes et enfants, et aux animaux de compagnie

Chromatothérapie Luminothérapie Carmela Borel-Dinacci
078 685 90 52

Kinésiologie Intégrale énergétique Pascale ter Pelle
076 393 92 66

Hypnose thérapeutique et soins énergétiques Nadège Chevassus
076 559 64 40

30 Promenade des Champs Fréchets - Meyrin - www.ame-arc-en-ciel.ch

Contrôle technique de votre voiture
Connaître les défaillances en 60 min.

Membre TCS 95 frs.
Non membre 170 frs.

212 route de Meyrin, 1217 Meyrin
+41 22 782 77 95
Infos : tcsge.ch/ct

Nettoyage de votre voiture
2 professionnels à votre service.

RAPID, 30 min 25 frs.*
BASIC, 1h 45 frs. - 79 frs.*
CLASSIC, 1h30 89 frs. - 119 frs.*
PREMIUM, ½ j 179 frs. - 379 frs.*

212 route de Meyrin, 1217 Meyrin
+41 22 782 77 95
Infos : tcsge.ch/ct
* tarifs membre TCS

ET APRÈS ?

fsmo.ch
secours aux orphelins et aux enfants d'invalides

FSMO depuis 1872
Fondation sans but lucratif

40 ANS DU CENTRE SPORTIF

Le centre sportif des Vergers, d'abord dénommé Centre sportif municipal, puis Centre sportif de Bois-Carré, fête cette année ses 40 ans. Son inauguration officielle a eu lieu le 1er septembre 1979

En 1964, après la construction de la cité, Meyrin devient officiellement une ville en franchissant le cap des 10'000 habitants. Dans ce contexte, Meyrin souhaite se doter d'un centre sportif pour répondre aux attentes d'activités sportives et de loisirs de ses habitants. Pour des raisons financières, ceux-ci devront pourtant encore attendre quinze ans avant d'en voir la réalisation. Dans l'intervalle, ils doivent se contenter d'installations sous-dimensionnées et dispersées (terrain de football à Vaudagne, piscines de Cointrin et, dès 1974 seulement, de Maisonnex), pour un nombre de sports limité.

Projet trop ambitieux

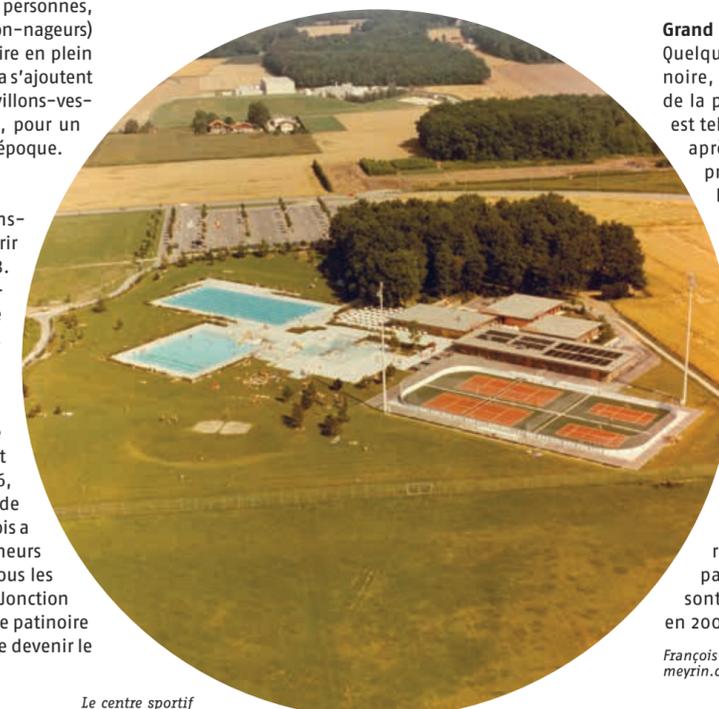
Le premier projet, très ambitieux, s'est en effet révélé peu en rapport avec les possibilités financières de la Commune : il prévoyait une piscine couverte et un bassin extérieur, une patinoire, des courts de tennis (couverts et en plein air) et un stade d'athlétisme ! Après redimensionnement, les travaux débutent en 1977, selon les plans du groupe d'architectes ACAU, basé à Carouge. Le nouveau projet se compose d'une piscine prévue pour une fréquentation simultanée de 2'000 personnes, avec deux bassins (olympique et non-nageurs) et une pataugeoire, d'une patinoire en plein air et d'un terrain de football. A cela s'ajoutent un restaurant self-service, des pavillons-vestiaires et un bâtiment technique, pour un coût total de CHF 12'400'000.- de l'époque.

Sports de glace

La patinoire est la première installation du centre sportif à ouvrir au public, le 8 décembre 1978. Clin d'œil de l'histoire, l'emplacement choisi pour le centre sportif est celui qui accueillait chaque hiver entre 1889 et 1921 l'étang de patinage qui faisait le bonheur non seulement des Meyrinois-es mais également de nombreux Genevois qui venaient à Meyrin pour l'occasion. En 1976, avant même le début des travaux de la patinoire, un groupe de Meyrinois a fondé le club de hockey et de patineurs de Meyrin, pour couper l'herbe sous les pieds au club de hockey Genève Jonction HC qui avait des visées sur la future patinoire meyrinoise et émettait le projet de devenir le Jonction-Meyrin HC.



La patinoire peu après son ouverture, décembre 1978 © ACM



Grand succès

Quelques mois après l'ouverture de la patinoire, les baigneurs prennent possession de la piscine le 30 mai 1979. L'engouement est tel que, selon la plaquette publiée peu après l'inauguration du centre sportif, près de 100'000 entrées sont comptabilisées pour les seuls mois de juin et juillet. Dès le départ, l'eau des bassins est chauffée en partie par une installation de panneaux solaires. L'inauguration officielle du Centre sportif a lieu le 1er septembre 1979, en présence notamment du président du Conseil d'Etat, Jacques Vernet. En 1983, le centre sportif totalise déjà un million d'entrées. A la fin des années 1980, les infrastructures d'origine sont complétées par l'aménagement de trois nouveaux terrains de football et de nouveaux vestiaires. Plus récemment, la tribune du stade, la patinoire couverte et le boulodrome sont venus s'y ajouter, respectivement en 2008, 2009 et 2012.

François Beuret, archiviste communal
meyrin.ch/archives

Le centre sportif en 1981 © ACM

LAMELLE GLASS & STORE SA
VITRERIE - MIROITERIE - STORES

DEPANNAGE URGENCE
7/24 022 782 08 88

48, chemin Delay 1214 Vernier - info@lamelle-glass.ch - T. 022 782 08 88

**GARAGE
RELAIS
MEYRINOISE
SA.**

291 route de Meyrin
1217 Meyrin
Tél. 022 782 16 00

www.meyrinoise.ch

Les nouveaux modèles Suzuki



Vente neuf et occasion - Achat/Crédit/Leasing
Mécanique/Carrosserie - Toutes marques

**OUVERT
LE
SAMEDI!**
10h-17h

2^{ème} site
d'exposition sur
notre parc
Rue des
Entreprises 9
face à Conforama

HONDA
MEYRIN

ROUTE DE MEYRIN 284
1217 MEYRIN

TÉL: 022 782 14 14
FAX: 022 782 47 04

ONEX

RUE DES GRAND - PORTES 2
1213 ONEX
ANGLE ROUTE DE CHANCY

TÉL: 022 792 17 50
FAX: 022 793 60 41

VENEZ TESTER LES NOUVEAUTÉS 2018

VIONNET
MOTOS

AGENT EXCLUSIF HONDA

**Clinique
des Vergers**
Improving ambulatory care



Horaires:
Urgences et consultations
du lundi au vendredi (jours fériés inclus)
de 8h à 20h

022 757 57 57
www.cliniquedesvergers.ch
reception@cliniquedesvergers.ch
Chemin de la Planche, 1 - 1217 Meyrin
Parking des sports
Tram 18
Clinique des Vergers

Soins couverts par l'assurance maladie de base

OUVERT
MARDI DE 18H À 20H
MERCREDI, JEUDI,
VENDREDI
DE 15H À 19H
SAMEDI
DE 10H À 18H
MARCHÉ
TOUS LES MERCREDIS
DE 16H À 19H
MEYRIN VILLAGE,
PLACE DE L'ÉGLISE

**La
Mini-Fève**
PÉPINIÈRE DE
LA FÈVE

C'EST À
MEYRIN!

*Un magasin
dont vous êtes acteur*

... et où vous pouvez proposer
vos produits favoris!

→ qui soutient la
souveraineté alimentaire
→ qui fonctionne sur la
participation de ses
membres-coopérateurs

Nos paniers contractuels

Nous vous proposons des abonnements
de légumes, de fruits, d'œufs et de pain.
Plus d'infos sur notre site web la-feve.ch

Plus d'informations / Contact
Rue des Arpenteurs 6, 1217 Meyrin - 022 566 77 60
info@spp-vergers.ch - www.la-feve.ch
facebook.com/SupermarcheParticipatifPaysan



7^e édition de la Geneva Cup

Le tournoi international de football M-16 de Genève se déroulera les 8 et 9 juin prochain au centre sportif des Arbères, avec un retour au format 8 équipes, plus condensé, homogène et rythmé.

INFO

Tournoi international de football M-16 de Genève
8 et 9 juin 2019
Entrée dès CHF 5
(libre pour les <16ans)

genevacup.ch

Suivez la Geneva Cup sur les réseaux sociaux, toutes les informations utiles seront communiquées.



Après une remarquable édition 2018 que le FC Bâle a remporté en finale face à la Sampdoria devant plus de 3'500 spectateurs (8'000 sur l'ensemble de la manifestation), le rideau se lève enfin sur les équipes qui seront présentes. Servette FC, Parma Calcio 1913, Meyrin FC, Atlético de Madrid, SC Freiburg, Sport Lisboa e Benfica, UC Sampdoria et pour la première fois une équipe du continent asiatique, Cerezo Osaka, composeront l'affiche 2019.

Des talents de tous horizons

La Geneva Cup s'apprête à vivre sa 7^{ème} édition. Elle accueillera pour la première fois un club japonais, le Cerezo Osaka, qui saura attirer la curiosité et l'engouement du public. Ce choix intervient dans une logique d'expansion de la Geneva Cup. Sous le slogan MoreThanTalent, nous souhaitons accueillir et promouvoir le plus de talents possible provenant de tous les horizons.

Une compétition internationale de référence

Lors des précédentes éditions, certains des plus grands clubs européens ont participé au tournoi international de football de Genève. Nous ne citerons ici que Barcelone, Atlético de Madrid, Tottenham, PSG, AC Milan OL ou encore Juventus. La Geneva Cup est devenue une référence en matière de tournoi international de football M-16 en Europe.

300'000 followers

Et sa réputation dépasse largement nos frontières. Durant l'édition 2018, pas loin de 300'000 personnes ont suivi la Geneva Cup par l'un de ses canaux de communication. Ce constat est saisissant, d'autant plus pour une manifestation bénévole à but non lucratif. Le comité d'organisation met tout en œuvre pour pérenniser et faire évoluer l'histoire de la Geneva Cup. Ce rassemblement de jeunes joueurs repose sur l'énergie sans faille de l'association SFAIR, organisatrice de l'évènement, ainsi qu'au dévouement de ses membres bénévoles en faveur du sport et plus particulièrement en faveur du développement du football de notre canton.

A l'aube d'une carrière professionnelle

La liste de talents qui participé à l'une des précédentes éditions de la Geneva Cup est longue. Nous pouvons recenser une quarantaine de participants désormais devenus professionnels: Noah Okafor (FC Bâle), Eric Garcia (Manchester City), Eddie Nketiah (Arsenal FC), Victor Mollejo (Atlético de Madrid) ou encore Kastrito Imeri (Servette FC). Qui sera le prochain? Quelle équipe soulèvera le trophée de la 7^{ème} édition de la Geneva Cup? Rendez-vous les 8 et 9 juin 2019 au centre sportif des Arbères.

Geneva Cup



photos © Geneva Cup

TENNIS CLUB, STAGES ET HISTORIQUE

Cet été, des stages pour les enfants dès 5 ans auront lieu au Tennis Club. A cette occasion, ses dirigeants nous racontent l'histoire du lieu.

Le Tennis Club de Meyrin a été fondé officiellement le 10 décembre 2008. Il émane de la commission sportive de la Commune, qui a géré pendant 32 ans les activités sportives de compétition.

Construction

Au moment de la construction du complexe sportif de Maisonnex en 1969 par un promoteur privé, les installations tennistiques comprenaient six courts en terre battue, trois courts en dur et deux courts couverts à l'année, également en dur. À la même époque ont été construits la piscine et deux courts de squash. Les joueurs devaient aller se changer dans un local aménagé dans le garage adjacent. Ce dernier a été détruit depuis, en prévision de l'extension de la ligne de tram jusqu'à Saint-Genis-Pouilly.

Club de tennis

Le début des années 1970 a vu s'ériger les vestiaires de la piscine, le sauna, la salle de musculation, le tout recouvert par le restaurant. Le club était donc privé. Le restaurant comportait, entre autres, une salle de bridge. C'est à cette époque que le premier club de tennis de Meyrin a vu le jour. Il portait le nom de Racing Club de Genève.

Changements

En 1973, pour des raisons d'échanges de parcelles entre la Confédération, le CERN et la Commune, le propriétaire a été contraint de céder l'exploitation du Centre. C'est l'Ecole-club Migros qui a pris la relève durant une saison seulement. Par la suite, le couple Martine et Gil Delessert sont arrivés à la réception et Gérard Aubert, chanteur à la mèche blonde, est venu officier comme professeur de tennis.

Alain Bonvallat, responsable juniors

Infos

STAGES MINI TENNIS pour les 5 et 6 ans

Du lundi 1^{er} juillet au vendredi 5 juillet 2019

Du lundi 19 août au vendredi 23 août 2019

1h par jour - matin entre 9h et 12h selon le niveau, CHF 70.-

STAGES TENNIS JUNIORS dès 7 ans

Du lundi 1^{er} juillet au vendredi 5 juillet 2019

Du lundi 19 août au vendredi 23 août 2019

Loisirs: 1h30 par jour en matinée, CHF 140.-

Compétitions: 2h par jour en journée, CHF 190.-

Inscriptions: tcmeyrin.ch/juniors/stages et réception du complexe sportif de Maisonnex



Contact

Tennis Club de Meyrin
Complexe sportif de Maisonnex, en face du CERN
Ch. de la Berne 5, 1217 Meyrin
022 782 91 31
tcmeyrin.ch
tennismeyrin@bluewin.ch

Natation artistique et camps

Initiations et démonstrations de natation artistique, camps de natation cet été... Meyrin Natation propose diverses activités aux Meyrinoises et Meyrinois dès le mois de juin.



© Meyrin Natation

Initiation à la natation artistique

Le club propose une initiation pour les enfants qui s'intéressent à la natation artistique, afin de leur permettre de la découvrir réellement.

Journée Suisse de tests

Une session de tests regroupera différents clubs suisses.

Démonstration de natation artistique

Toutes les nageuses du club présenteront leurs différentes chorégraphies. L'entrée est gratuite, l'événement ouvert à tout le monde.

Camps, perfectionnement et aquagym

La fin de saison approche. Le club de natation de Meyrin reconduit ses camps de natation durant tout le mois de juillet pour enfants et adultes avec, comme de coutume, des cours de perfectionnements et d'aquagym. L'occasion de se jeter à l'eau pendant les vacances.

Inscriptions

La fin de saison approchant à grands pas et afin d'organiser au mieux la reprise des cours notre club lance les inscriptions à partir du lundi 3 juin.

PROGRAMME DES COURS ET CAMPS

Meyrin Natation Piscine de Livron

Journée suisse tests
Dimanche 16 juin dès 9h

Initiation natation artistique
Dimanche 16 juin 15h-16h
Entrée gratuite, ouvert à tout le monde

Démo natation artistique
Dimanche 23 juin
dès 15h30
Entrée gratuite, ouvert à tout le monde

Meyrin Natation Piscine des Vergers

Camps de natation
ouverts à tous dès 4 ans
Lundi 1^{er} juillet au vendredi 26 juillet 2019

Cours enfants
Enfants 1 et 2: lundi, mercredi, jeudi dès 10h15

Cours perfectionnement
Enfants 3:
lundi-vendredi le matin
Adultes: mardi & jeudi
18h30-19h30

Cours aquagym
mardi & jeudi 10h30-11h15 & 11h15-12h

Contact
meyrin-natation.ch
info@meyrin-natation.ch

NAGE ET AQUAGYM

Les Dauphins Genève donnent des cours de natation aux enfants dès 4 ans et d'aquagym en août à la piscine des Vergers

L'école de natation Dauphins Genève a le plaisir de vous informer que des cours de natation pour enfants dès 4 ans et adultes ainsi que des cours d'aquagym adultes seront dispensés par nos soins durant tout le mois d'août à la piscine des Vergers.

Nous vous attendons nombreux, que ce soit pour apprendre, même avec une phobie de l'eau, ou vous perfectionner.

Contact
info@dauphins.ch
dauphins.ch
022 788 09 21

Infos

Cours de natation Dauphins Genève
Piscine des Vergers
Du 2 août au 23 août 2019
Camps de natation ouverts à tous dès 4 ans
lundis, mercredis et jeudis 10h30-11h15 & 11h15-12h

Cours aquagym
mardi et jeudi 10h30-11h15 & 11h15-12h



Tout compris en Turquie

Séjour en famille les pieds dans le sable, dès CHF 5'130.- pour 2 adultes et 2 enfants.
Rendez-vous sur notre site ou dans notre agence à Meyrin pour les détails.

MAGANUCO Voyages

16 rue des Arpenteurs | Quartier des Vergers
info@maganuco-voyages.ch | +41 (0) 22 780 81 80
www.maganuco-voyages.ch

PHARMACIE DE MEYRIN
M. A. Gallopin
Tél. 022 782 75 55
Fax. 022 785 13 86
pharmaciemeyrin@swissonline.ch

Lundi à mercredi : 8h30 - 19h00
Jeudi - vendredi : 8h30 - 19h30
Samedi : 8h30 - 18h00

Pharmacie de Meyrin
Centre commercial

La grande pharmacie de quartier au coeur de la cité

L'été arrive à grands pas

Venez découvrir nos gammes de produits solaires et profiter d'un rabais exceptionnel durant tout le mois de juin :

-20% sur l'assortiment solaire Eucerin, Daylong, Avène, Mustela, Weleda et Alphanova

OSCAR

PLOMBIER BARONCIANI

Installations sanitaires
Dépannage
Entretien

022 782 87 80 - 079 436 74 74 - oscar.plombier@bluewin.ch



Votre espace beauté
Féminin - Masculin

Ypsilon
coiffure & beauté

Féminin | Masculin | Maîtrise Fédérale | Label Visagiste
14, rue Virginio-Malnati 1217 Meyrin-Village
022 782 40 75 www.ypsilon-creation.ch

AVANTAGE KIA 25 ANS +

Plus pour votre argent
www.meyrinoise.ch

Typiquement Kia. Typiquement suisse.

Proche de la nature
et visionnaire

niro
dès CHF 30950.-
Avantage client CHF 2400.-*

Modèles anniversaire Kia **Power25** The Power to Surprise

New Kia Niro Hybrid Power 25
1.6 GDI automatique
Leasing 1,25%

GARAGE RELAIS MEYRINOISE SA.

Votre agent de proximité
Mécanique - Carrosserie

www.meyrinoise.ch
291, rte de Meyrin - Tél: 022 782 16 00



La section de Meyrin de la Société suisse de sauvetage se présente

ELLE OFFRIRA DEUX JOURNÉES DE DÉMONSTRATION, LES SAMEDI 15 ET DIMANCHE 16 JUIN À LA PISCINE DES VERGERS.

Infos et contact

Société suisse de sauvetage
Journées de démonstration
Samedi 15 juin et dimanche 16 juin
Piscine des Vergers 11h-16h
En cas de mauvais temps, report 22-23 juin
meyrin@sss.ch - sss.ch/meyrin

Parmi les nombreuses associations sportives de Meyrin, notre section de la Société suisse de sauvetage (SSS) est discrète et pourtant essentielle dans le domaine du sauvetage aquatique. Notre but principal est d'assurer la formation de toute personne intéressée par le sauvetage. En 2018, nous avons ainsi formé 215 personnes.

Pour les plus jeunes

Dès l'âge de 10 ans, un enfant passionné par la natation peut recevoir une première formation de jeune sauveteur. Il peut ainsi apprendre à connaître les risques au bord d'un plan d'eau, donner correctement l'alerte, entraîner des techniques de nage sous l'eau, rechercher des objets sous l'eau, etc.

Formations plus poussées

Pour les plus âgés, dès 14 ans, des formations plus poussées permettent d'atteindre les connaissances nécessaires pour effectuer la surveillance de groupes de nageurs. On y apprend les techniques de nage de sauvetage (remorquage, repêchage), les principes de surveillance, les techniques de mise à l'abri, les premiers secours au bord de l'eau et l'utilisation des différents équipements de sauvetage. Ceci peut être très utile aux moniteurs de camps ou aux instituteurs qui encadrent des enfants dans un lieu où se trouve une piscine, ainsi qu'aux moniteurs de natation opérant au sein d'un club.

Brevet professionnalisant

Pour les personnes souhaitant devenir garde-bain professionnel, le brevet obligatoire Pro-Pool se déroule sur quatre mois et intègre la formation à la réanimation cardio-pulmonaire (massage cardiaque et emploi de défibrillateur - BLS-AED).

Connaissances de terrain

Toutes ces formations peuvent être obtenues dans notre section meyrinoise. La plupart des moniteurs sont gardes-bains et travaillent au quotidien dans ce domaine. Ils pourront donc vous apporter une formation concrète, émanant de cas réels.

Journées de démonstration

Afin de sensibiliser la population à notre passion, nous organisons deux journées de démonstration en juin. Venez découvrir le monde passionnant du sauvetage aquatique au travers de jeux, de petits défis, de présentation d'un défibrillateur et autres animations. Chacune de ces journées est accessible à tous, et il y aura de nombreux cadeaux.

Michel Wohnlich, président



photos © Théo Rivet



Jeunes joueuses de rugby



© Xiomara Bender

Qu'aimez-vous en particulier dans le rugby?

Clémentine: «J'aime faire des passes, des placages et marquer des essais. Mais comme on joue avec des garçons c'est plutôt eux qui servent à marquer des essais. Je fais des passes. Mais c'est aussi important dans ce sport.»

Janna: «J'aime le jeu d'équipe, faire des passes, marquer, mais surtout le fait qu'on soit tous ensemble. C'est un jeu collectif, on ne peut pas y jouer tout seul.»

Provence: «On s'amuse ensemble à l'entraînement et aux matches. Par contre, je n'aime pas tellement faire des pompes.»

Comment avez-vous découvert le rugby?

C: «Je suis venue avec mon copain d'école Benjamin. J'ai commencé en même temps que lui. Et mon papa jouait au rugby quand il était jeune.»

J: «C'est grâce à mon grand frère, qui jouait avant au CERN. Je voulais faire comme lui, c'est pour ça que j'ai commencé.»

Quand vous dites à vos copains que vous faites du rugby, comment réagissent-ils?

J: «Mes amis sont déjà au courant, mais quand j'en parle avec d'autres, ils sont plutôt étonnés. Certains trouvent étrange que des filles jouent au rugby. C'est vrai que c'est considéré comme un jeu qui demande de la force, et donc réservé aux garçons. Et pourtant j'y joue. Avec notre équipe, on joue ensemble avec les garçons, j'aime bien le fait que ce soit mixte. Je ne vois pas pourquoi on nous séparerait. On peut avoir le même niveau.»

C: «Beaucoup de garçons ne me croient pas. Les filles, si. Mais chacun a le droit de faire le sport qui lui plaît.»

P: «Certains pensent que je vais mourir (rires). Ils disent que c'est trop dangereux et que je vais me blesser. Je suis sûre qu'ils ne diraient pas la même chose à un garçon, au contraire, ils penseraient plutôt que c'est cool.»

Que diriez-vous aux filles qui aimeraient commencer le rugby?

P: «Je leur dirais d'y aller, qu'elles devraient oser se lancer.»

J: «Oui, c'est très chouette. J'encourage toutes celles qui veulent venir.»

C: «Le rugby, j'adore ça. Je vais en parler à mes copines, et je leur apprendrai les vraies règles. Quand on joue à l'école, ils ne respectent pas les règles et font des passes en avant, ça m'énerve.»

Regardez-vous parfois ce sport à la télévision?

J: «Non, jamais. Mais je vais voir mon équipe préférée, les CERN Wildcats. Je suis même souvent allée les encourager. J'aimerais jouer avec elles plus tard.»

C: «Moi aussi, je suis déjà allée les voir. Et j'ai crié «Allez» depuis le bord du terrain. J'ai aussi fait le coup d'envoi du match en tapant dans le ballon, mais j'avais un petit peu peur qu'une grande fille me plaque.»

Propos recueillis par Laetitia Wohlgenuth

Infos

Championnat de Ligue nationale A
Wildcats-Lucerne
4 mai 2019
Stade des Servas à Saint-Genis
Wildcats-Lausanne
25 mai 2019 à Lausanne

Entraînements de l'école de rugby

Mercredi 17h30-19h
Stade de Meyrin
Ouverts aux garçons et filles de 4 à 14 ans



photos © commune de Meyrin

LE MOUVEMENT À L'HONNEUR À MEYRIN

Le 4 mai s'est déroulée sous un ciel variable la Fête de la danse à Meyrin. Au menu, des danses du monde, mais aussi des danses urbaines et contemporaines, un solo de monocycle, et des ateliers d'initiation à la danse.

A l'instar de l'atelier hip hop à l'Undertown, où une poignée de jeunes se sont vus transmettre des mouvements mais aussi une prise de conscience de leur corps, avec de paroles porteuses de confiance en soi.

Sur scène, aux gestes virtuoses des jeunes artistes hip hop, aux déambulations poétiques du monocycle, répondaient les mouvements enjoués d'âinés de Meyrin. Juste à côté, Générations vélo proposait notamment des activités et une balade.

Voici un petit retour photo sur une journée animée.

Julien Rapp



SPECTACLE DE THÉÂTRE DE L'AHVM

Les élèves des cours de théâtre de l'AHVM présentent leur spectacle.

Ce spectacle est mis en scène par leur professeur Stéphanie Pin. Venez nombreux encourager les élèves et leur professeur !

Info

Vendredi 14 juin 2019 à 19h
Aula de l'école des Boudines
Entrée libre
ahvm.ch

Spectacle de fin d'année de l'APCJM

Il aura lieu samedi 15 juin à 17h. Vincent Le Gall nous en explique les lignes fortes.

Toute l'équipe pédagogique de l'Association pour la culture des jeunes Meyrinois (APCJM) présentera l'évolution des élèves de l'association à travers son traditionnel spectacle.

Polyvalence du répertoire

De « L'idole des jeunes » à « Always » en passant par « L'Envie » le chœur Sapaudia vous emmènera de rock'n'roll en ballades dans l'univers de Johnny. Accompagnés une nouvelle fois par l'orchestre Nicolas Hafner, sur une mise en scène de Gérard William, les choristes se réjouissent de passer cette soirée « souvenirs, souvenirs » avec vous.

Pratique collective

Cette transversalité au sein des classes permet aux élèves de fusionner pour réaliser un projet commun. L'enfant découvre à la fois la pratique collective, l'enrichissement grâce à l'écoute de l'autre, le fonctionnement et les contraintes d'autres instruments. Avec la pratique, cela permettra aux participants de savoir naturellement trouver leur place au sein d'un groupe.

Envie d'excellence

Les professeurs, pleinement investis, accompagneront parfois leurs élèves, ce qui est toujours une source de motivation et de fierté pour les plus jeunes. Soyez assurés de la haute qualité musicale du spectacle car l'APCJM a toujours à cœur cette exigence d'excellence lors de ses prestations publiques, qui plus est dans le bel écrin qu'est le Forum Meyrin. Parallèlement au versant musical, la soirée sera également l'occasion d'une participation des élèves de la classe de théâtre de l'APCJM.

Inscriptions

L'association invite les Meyrinoises et Meyrinois à venir passer un agréable moment, et à applaudir le travail artistique de jeunes talents. Les inscriptions sont déjà ouvertes pour la rentrée prochaine, n'hésitez donc pas à contacter le secrétariat pour toute information sur les cours proposés.

Vincent Le Gall, professeur de guitare

INFO

Samedi 15 juin 2019 à 17h
Forum Meyrin
Entrée libre, buvette

Contact

Secrétariat APCJM 022 783 02 98
info@apcjm.ch
apcjm.ch
Avenue de Vaudagne 6,
sous-sol (abris) de l'école
primaire de Meyrin-Village

Concert de la chorale L'Air de Rien

La chorale donne un concert mardi 11 juin 2019 à 12h30, à l'aula de la mairie.

« Pour changer votre pause, les choristes vous proposent de venir écouter des chansons françaises d'hier et d'aujourd'hui, drôles et entraînantes, interprétées par la pétillante chorale L'Air de Rien. A l'issue du concert, nous vous invitons à prendre un verre de l'amitié.

Et si le cœur vous en dit, n'hésitez pas à rejoindre notre chorale, dirigée par notre cheffe de cœur Sylvie et notre pianiste Luis, dès le mois de septembre pour partager des moments conviviaux en poussant la chansonnette. »

Muriel, Michelle & Anne,
L'Air de Rien

INFO

11 juin 2019 à 12h30
Aula de la mairie
Rue des Boudines 2
Entrée libre, chapeau à la sortie

Exposition des artistes amateurs de Meyrin

Des artistes amateurs meyrinois issus de divers horizons se rassemblent autour d'une passion commune, l'art, et exposent. Le vernissage aura lieu jeudi 13 juin à 18h.

Un rendez-vous à ne pas manquer, rythmé de contemplation, réflexion, poésie, lutte, antidote et art de vivre.

Les Meyrinois à l'honneur

Forts de plusieurs années d'expérience ou novices, diplômés d'écoles d'art ou autodidactes, les profils divers des participants font la richesse de cette exposition biennale. L'édition 2019 met le cap sur « La Lenteur » et offre ainsi aux visiteurs une pause bien méritée, hors du temps, loin d'un quotidien où tout va vite, trop vite.

Une immersion dans l'univers de nos artistes locaux où calme et sérénité sont les maîtres mots.

Service de la culture

INFO

Du vendredi 14 au samedi 22 juin 2019
Galeries du Forum Meyrin
- entrée libre
ma-sa 14h-18h (fermé di-lu)

Vernissage

jeudi 13 juin 2019 à 18h
apéritif offert par la ville de Meyrin

Service de la culture
meyrinculture.ch
022 989 16 69

Exposition des cours de l'AHVM

Elle se tiendra à l'aula de la mairie du mercredi 19 au vendredi 21 juin.

Ne manquez pas l'occasion de découvrir les créations réalisées par les nombreux élèves participant aux cours ou stages de l'association.

Une démonstration de Zumba Kids aura lieu durant le vernissage le 19 juin.

INFO

Vernissage mercredi 19 juin dès 17h30
Aula de la mairie
2, rue des Boudines
ahvm.ch

Avec la participation de :

Abad Angel • Ben Mansour-Bock Margrit • Borges Maria-Dolores • Bourquin Dot • Costa Elsbeth • Debaty Dominique • Ettlin-Streun Pascale • Grommet-Bangwa Marianne • Guarino Bornand Marianne • Gür Nathalie • Hedayati Carole • Hussami Nabih • Jilina Eugenia • Küpfer Eva • Laszlo Joseph • Menezes Miller Victoria • Miller Mark • Mottini Eliane • Nguyen Jade Minh • Passini Adriana • Perrelet Yann • Polet Mélanie • Rotach-Tobler Yvonne • Tank Anouk • Tissières Florence • Vernisse Philippe • Wagemans Jacqueline • Zumwald J. Dominique

Commissariat d'exposition : Cyril Macq, historien de l'art

© Service de la culture



© AHVM



Undertown, des artistes à foison

Durant le mois de juin, artistes légendaires et originaux se succéderont sur scène dans des styles variés. L'association nous détaille son remarquable programme.



© Ken Boothe

Le 06 juin l'Undertown collabore avec le *Jump Up festival*, en soutien à sa troisième édition, qui aura lieu début août. Ce festival associatif met en avant les musiques actuelles. Pour cette soirée, nous aurons l'honneur d'avoir *CHE SUDAKA*, un groupe colombo-argentin mélangeant du folklore latino-américain à des rythmes jamaïcains ou encore du punk et de la musique électronique.

Relève locale

Le 07 juin sera placé sous le signe de la relève musicale et locale. Nous accueillons les groupes des locaux en gestion accompagnée gérés par nos confrères travailleurs sociaux hors murs de Transit (voir à droite).

Groupes de la Golette

On continuera sur deux soirées similaires, le mercredi 12 tout d'abord, avec un concert des cours facultatifs de musique de cycle d'orientation de la Golette et le vendredi 14 avec une soirée organisée par l'association *Le Dromadaire* qui réunira trois groupes francophones : *Jack Simard*, *Last Minute Panic* et *Hector ou rien*.

La légende du rap

Tout cela pour arriver à LA soirée de ce mois, voire de la saison toute entière : *KRS ONE!!*

Rappeur considéré comme un pionnier du rap américain, KRS ONE s'est élevé au statut de légende dans le milieu, il est un acteur majeur du rap conscient, engagé ou encore dit « politique ». Il est notamment connu de tous grâce à son *Sound of da police* (qui ne connaît pas le fameux «Woop Woop, That's the sound of da police»?). Le rappeur est actif depuis près de 40 ans ! A noter que le collectif genevois de rappeurs

«Le Cercle» se reformera de manière exceptionnelle pour cette date ! A ne pas manquer le 15 juin prochain !

Et celle du reggae

Autre style, autre légende, le 19 juin l'Undertown accueillera *Ken Boothe*, reggae-man jamaïcain proposant sa musique depuis la fin des années 1950 ! Surnommée «Mr Rocksteady» il est l'un des pionniers du «lovers rock» ainsi qu'une des plus belles voix du genre. Il a créé la majorité des gros classiques du style ! En 2003, Boothe a été décoré de l'Ordre de la Distinction pour sa contribution à la musique jamaïcaine par le gouvernement jamaïcain, rien que ça. Un artiste rare pour une soirée sous le signe de l'amour. Il sera accompagné par les locaux de *Cosmic Shuffling* et de *Mawga Jo* pour vous faire danser toute la soirée.

Metal et rock'n'roll

Pour finir le mois, il a été difficile pour nous d'encore surenchérir, mais nous avons quand même réussi à vous proposer quelque chose d'intense ! Il manquait un peu de metal et de rock'n'roll pour ce mois de juin, nous avons donc pris le parti de finir sur deux événements dans cette veine.

Trash festif

Tout d'abord, le mercredi 26 sera sous le signe de la fête et de la bière, avec les Autrichiens d'*Insanity Alert*. Ouvrant dans un trash metal festif et bien déconnant, ils viennent défendre leur nouvel album sobrement intitulé «666 pack». Pour ceux qui connaissent, ils sont dans la même veine que les *Municipal Waste*. Et comme c'est la fête, on accueille une seconde tête d'affiche pour cette date, les Italiens d'*Ultra Violence*, qui étaient déjà passés dans nos murs avec succès en 2017. Pour accompagner le tout, rien de mieux que les locaux de *Who's Your Daddy*, qui ouvriront puissamment le bal.

Wild Board Legacy

Le second événement qui clôturera cette saison sera réparti sur deux jours, les 28 et 29 juin. L'occasion de dire nos adieux à l'association *Wild Boar Legacy*, qui profitera de ce weekend pour tirer sa révérence. Car oui, le cochon sauvage ne sera plus après cette date. L'association organisant divers concerts et festivals de musique sombre et underground mettra un point final à ses activités avec panache, sur deux jours et avec une affiche d'une extrême qualité.

Black et folk metal

Tout d'abord, on se doit de souligner que le premier jour verra naître pour la première fois de leur carrière une prestation live des locaux de *Cân Bardd* (Atmospheric Black Metal). Après la sortie de leur premier album sur Youtube en 2017, les Genevois ont tout de suite cumulé des milliers de vues et une signature en label. Reconnus dans le milieu et forts de la sortie de leur second album, ils sont attendus sur scène par leurs fans et ne manqueront pas de faire sensation. Le reste de la programmation ne sera pas en reste, faisant la part belle à des formations qui feront leur première apparition en Suisse, comme *Mispyrming* et *Naðra*, venant tout droit des territoires glacés et enivrants d'Islande. Le reste du weekend sera complété par *Abyssal Vacuum*, *Griffon* (premier live en Suisse également pour ces deux-là) et *Norvhar*. Deux soirées sous le signe du black et folk metal ! Une dernière messe qui se promet grandiose, à l'image de cette saison qui vient de s'écouler.



© Insanity Alert

Contact

Espace Undertown
Sous le Forum Meyrin
1, place des Cinq-Continents
Accueil
ma 17h-20h & je 18h-21h
022 989 34 60
info@undertown.ch
undertown.ch



© KRS One

Valentin Boada, Undertown

SUB-SESSION AMÈNE DE LA MUSIQUE À MEYRIN

L'Octopode Festival propose depuis 2011 deux soirées festives au cœur de Meyrin, sur la campagne Charnaux. Désormais rendez-vous meyrinois incontournable, le festival est rendu possible grâce à Sub-Session. Entretien avec Loïc Pignolo, président de l'association bénévole.



Propos recueillis par Julie Marti, responsable presse et médias pour l'Association Sub-Session

En 2011, un groupe d'amis désireux de promouvoir la vie socioculturelle du canton de Genève a fondé l'association Sub-Session. Dans une volonté de promotion de la culture locale, cette dizaine d'amoureux de la musique souhaitaient organiser des événements musicaux ou du domaine du spectacle accessibles à tous. Depuis bientôt huit ans, Sub-Session propose ainsi aux citoyens de Meyrin et de Genève la possibilité de se divertir tout au long de l'année.

Horizons différents

Le comité de l'association Sub-Session est actuellement composé de treize membres venant de formations diversifiées et de différents horizons professionnels. «Un événement est multidimensionnel», explique Loïc Pignolo. «Nous avons des profils différents. Cela nous permet d'avoir une vraie complémentarité». Chacun apporte ainsi ses souhaits, ses compétences, au service d'un objectif commun. L'association fonctionne de manière horizontale : chaque décision est discutée puis approuvée par tous les membres du comité. «La coordination de ces différents profils permet de répondre aux multiples exigences d'un événement musical», raconte le président de Sub-Session.

Infos

Vendredi 7 juin 2019
Espace Undertown dès 21h

Contact

Ouverture des permanences
lu-ve 14h-17h & ma 17h-20h
transitmeyrin.ch
Seth van Beek, responsable
d'équipe et coordinateur
079 333 65 73

TRANSIT

Soirée des locaux en gestion accompagnée de Transit

RENDEZ-VOUS VENDREDI 7 JUIN
À L'ESPACE UNDERTOWN, POUR
DÉCOUVRIR LES TALENTS LOCAUX.

Depuis une année, des jeunes artistes Meyrinois travaillent sur leurs projets musicaux. Le vendredi 7 juin à 21h, ils présenteront leurs créations sur scène et en public, c'est l'occasion pour eux de se confronter à cet exercice particulier, et pour le public de découvrir des talents locaux et des artistes confirmés.

Des locaux pour créer

Transit gère des locaux en gestion accompagnée proposés aux jeunes de Meyrin entre 15 et 25 ans, qui ont une envie artistique ou un projet nécessitant un appui dans la réalisation. Ce dispositif permet aux jeunes de réaliser certains de leurs projets en bénéficiant d'un local mis à disposition par la Commune.

Studio d'enregistrement

Dans le cadre de ces activités, Transit, en collaboration avec l'Espace Undertown, organise une soirée afin de présenter le travail effectué par les jeunes dans le studio d'enregistrement. Ce studio permet aux jeunes de profiter d'un encadrement semi-professionnel et du matériel nécessaire à l'enregistrement de leurs sons et textes.

Seth van Beek, animateur socio-culturel

Transit est une équipe de travailleurs sociaux hors-murs sous la responsabilité de la commune de Meyrin et de la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe), avec le soutien de la République et Canton de Genève

Infos

Association Sub-session
Espace Undertown dès 21h
julie@sub-session.ch
Site du festival :
octopode.ch
Site de l'association :
sub-session.ch
076 365 64 23

photo © Gabriel Asper

DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET EMPLOI

022 989 16 40
meyrin.ch/fr/developpement-social-et-emploi

Mairie, rue des Boudines 2
 lundi au vendredi 8h-12h et 13h30-17h

CONSEIL ET ORIENTATION EN MATIÈRE SOCIALE

Permanence, sans rdv
 mardi 13h30-16h30

ANTENNE JURIDIQUE

Un rdv est proposé après un passage à la permanence sociale (voir ci-dessus), prestation gratuite une fois par année civile

MÉDIATION

022 321 11 55
 Un conflit de voisinage? Possibilité de bénéficier d'une médiation gratuite (répondeur de l'AsMéd-GE, rappel dans les 48 heures).

ANTENNE OBJECTIF EMPLOI

022 785 34 79
 Avenue de Vaudagne 3

ACCUEIL SANS RDV

lundi 14h-17h
 vendredi 8h30-12h

ACCUEIL TÉLÉPHONIQUE + SUR RDV

lundi 8h30-12h et 14h-17h
 mardi 8h30-12h et 14h-17h
 mercredi 8h30-12h et 14h-17h
 vendredi 8h30-12h et 14h-17h
 jeudi 8h30-12h

TRUCS ET ASTUCES POUR L'EMPLOI

Informations et conseils généraux pour la recherche d'emploi
 Sur inscription auprès de l'A0E

CITÉ DES MÉTIERS DU GRAND-GENÈVE, CENTRE ASSOCIÉ DE MEYRIN

022 388 47 01
centreassociedcm-meyrin@etat.ge.ch
 Gilbert-Centre, rue de la Prulay 2 bis
 Accueil sans rdv lu-ve 13h30-17h30

CENTRE D'ACTION SOCIALE (CAS)

022 420 65 30
 Rue des Boudines 4
 lu, me, je, ve 8h30-12h et 14h-17h
 ma 14h-17h

OFFICE MÉDICO-PÉDAGOGIQUE

022 388 26 88
 chemin Antoine-Verchère 1
 lundi au vendredi 8h-12h
 et 13h30-17h30

SERVICE DE LA CULTURE

022 989 16 69
culture@meyrin.ch / meyrinculture.ch

ARCHIVES COMMUNALES

022 989 34 79 [Sur rendez-vous](#)

MAISON CITOYENNE

022 782 55 43
 Gilbert centre – Rue de la Prulay 2bis
 Tout au fond du couloir, côté Jardin botanique alpin

HORAIRES:

lundi 10h-13h
 mardi à jeudi 10h-12h et 13h30-17h
 fermé le vendredi

RESTAURANTS SCOLAIRES

022 989 16 34/36
 développement social et emploi
 prix des repas CHF 7.-
 (sans garde, CHF 5.50 à certaines conditions)

lundi au vendredi la journée

Répondeurs des restaurants scolaires

Bellavista _____ 079 909 51 79

Boudines _____ 079 909 51 80

Champs-Fréchets _____ 079 909 51 81

Cointrin _____ 079 909 51 82

Golette _____ 079 909 51 83

Livron _____ 079 909 51 84

Meyrin-Village _____ 079 909 51 85

Meyrin-Monthoux _____ 079 909 51 86

Vergers _____ 079 457 30 43

SERVICE PETITE ENFANCE

022 782 21 21

meyrin.ch/petite-enfance

Mairie, rue des Boudines 2

renseignements, conseils aux parents et inscriptions sur les listes d'attente pour les 5 espaces de vie enfantine (EVE) et l'accueil familial de jour (AFJ)

lundi au vendredi 8h-12h

AUTRES PRESTATIONS PROPOSÉES AUX FAMILLES:

DÉPANNAGE BÉBÉS (0 À 2 ANS)

Accueil à la demande le mercredi matin ou après-midi sur réservation préalable auprès de l'EVE Cité 022 989 35 50

LA MARELLE

Lieu de rencontre «parents-enfants»

022 782 21 21

Promenade de Corzon 3

tram 14. Arrêt "Vaudagne"

JARDIN DE L'AMITIÉ (LOCAL DES AÎNÉS)

022 782 65 11

rue des Lattes 43

lundi au vendredi 9h-17h

samedi et dimanche 13h30-17h

cyber espace pour les aînés, sur rdv

SERVICE DES AÎNÉS

022 782 82 82

Mairie, rue des Boudines 2

lundi au vendredi 8h-12h

et 13h30-17h

CENTRE DE VOIRIE ET HORTICOLE

022 989 17 77
[environnement/valorisation-des-dechets](#)

avenue J.-D.-Maillard 6
 lundi au vendredi 7h30-12h et 13h-16h30

Levée des objets ménagers volumineux, demande d'évacuation: **0800 21 21 21**

IMAD (INSTITUTION GENEVOISE DE MAINTIEN À DOMICILE)

022 420 30 34

Meyrin-Vernes

rue des Vernes 14

022 420 30 64

Meyrin-Prulay

rue de la Prulay 2bis

interventions à domicile

lundi au dimanche 8h-20h

aide à domicile

lundi au vendredi 8h-17h

consultation santé maternelle et infantile, garderie EVE Cité-Parc, rue des Boudines 8, sans rdv mardi 14h-17h

soins ambulatoires, sur rdv

En dehors des heures d'ouverture, les appels

sont déviés vers la ligne d'accueil

022 420 20 00

BIBLIOTHÈQUE FORUM MEYRIN

022 989 34 70

meyrin.ch/bibliotheque

Place des Cinq-Continents 1

prêt adultes **022 989 34 74**

prêt jeunes **022 989 34 75**

La bibliothèque sera fermée : **lundi 10 juin (Pentecôte)**
Mercredi 19 juin (fermeture exceptionnelle)

Horaires d'ouverture du prêt

lundi fermeture hebdomadaire

mardi à vendredi 10h-20h

samedi – hiver (octobre-avril) 10h-17h

dimanche fermeture hebdomadaire

Consultation des journaux, espace de travail

lundi 10h-12h et 16h-20h

mardi à vendredi 10h-20h

samedi – hiver

(octobre-avril) 10h-17h

dimanche fermeture hebdomadaire

Prêt & salle de lecture

Mardi à vendredi 10h-12h et 16h-18h

Samedi 10h-12h

MAIRIE DE MEYRIN

rue des Boudines 2

022 782 82 82

meyrin@meyrin.ch

web: meyrin.ch

lundi au vendredi

8h-12h et 13h30-17h

INSTALLATIONS SPORTIVES

022 782 82 82

sports@meyrin.ch

meyrin.ch/sports

Mairie de Meyrin – Rue des Boudines 2

PISCINE DU CENTRE SPORTIF DES VERGERS

Avenue Louis-Rendu 7-9

De 10h à 20h (sortie des bassins à 19h40)

lieu de vente des abonnements

Du 15 mai au 23 juin: à la piscine du centre sportif des Vergers, lu-ve 11h-19h, sa-di 11h-18h.

Dès le 24 juin: guichet multiservices (2, rue des Boudines) lu-ve 8h-12h et 13h30-17h

RENSEIGNEMENTS

Mairie de Meyrin

022 782 82 82

meyrin.ch/sports – sports@meyrin.ch

ANTENNE FISCALE

022 782 44 80

antenne.fiscale@meyrin.ch

Gilbert centre, rue de la Prulay 2bis

Permanence

Du lundi au jeudi de 8h30 à 11h30

L'Antenne fiscale ferme ses portes

le **vendredi 14 juin 2019**.

COMPLEXE SPORTIF DE MAISONNEX

022 782 91 31

cs.maisonnex@meyrin.ch

Chemin de la Berne 5

en face de l'entrée du CERN

Piscine de 25m et pataugeoire

7 courts de tennis extérieurs

4 courts intérieurs

4 cours de squash

18 pistes de minigolf

PISCINE du 15 mai au 22 septembre 2019,

de 10h à 20h (sortie des bassins à 19h40)

Tennis été du 1^{er} avril au 30 septembre,

de 7h15 à 22h15

Squash du 1^{er} avril au 30 septembre, 7h-22h

Minigolf 9h-18h

(selon conditions météorologiques)

Course à pied

Accès à un casier et aux douches

Renseignements cours privés / cours collectifs:

Complexe sportif de Maisonnex

meyrin.ch/sports

PISCINE DES AILES

022 798 72 98

Chemin des Ailes 35

Piscine de plein air, bassin de 25m, du 11 mai au 1er septembre, de 11h (10h les samedis et dimanches) à 19h (20h de mi-juin à mi-août)

Renseignements:

Centre sportif de Cointrin

cs-cointrin.ch

BOULODROME DES ARBÈRES

Chemin des Ouchettes 18

11 terrains de pétanque et 2 terrains de longue à l'intérieur, 10 terrains de pétanque à l'extérieur.

Accès libre pour les habitants meyrinois tous les jours de 10h à 22h30, le vendredi jusqu'à 24h et le dimanche jusqu'à 20h, en dehors des heures réservées aux clubs selon planning affiché sur place.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

Avenue de Vaudagne 13

– à côté de la Maison communale

meyrin.ch/securite-municipale

Le service de la sécurité publique regroupe les agents de la police municipale (APM), les contrôleurs du stationnement (CMS), le service du feu et la protection civile (PC).

Patrouille police municipale

0800 1217 17

Secrétariats

■ Police municipale, protection civile

et service du feu 8h-12h et 13h30-17h

022 989 16 00

police.municipale@meyrin.ch

■ Domaine public et stationnement

du lundi au vendredi 8h-12h

022 989 16 49 – dps@meyrin.ch

LE JOURNAL DE MEYRIN

éditeur

Conseil administratif de Meyrin

Rue des Boudines 2,

1217 Meyrin

022 782 82 82

meyrin.ch/fr/publications

meyrin-ensemble@meyrin.ch

groupe consultatif

Laurent Baldacci

Didier Boys

Danièle Demmou

Bona Simonati

Dounia Demmou

rédacteur responsable

Julien Rapp

rédactrice et secrétaire de rédaction

Ariane Hentsch

comité de rédaction

Laurent Baldacci

Hansruedi Brauchli

Eric Cornuz

Pierre-Alain Tschudi

Myriam Girardet

Daniel Kohler

(Pierre Baccard et

Badia Lüthi, suppléants)

régie d'annonce

HP media

022 786 70 00

conception & réalisation

Spirale

communication visuelle et

espace graphique l-artichaut

imprimeur

Chapuis

tirage: 12'600

exemplaires imprimés sur du

Découvrez l'Inde au travers d'une expérience culinaire haute en couleur !

NOUVEAU!

ANNALAKSHMI
CATERING SERVICES

Livraison Gratuite
Midi et Soir,
dès 30.- CHF
de commande

VOTRE TRAITEUR INDIEN PRÈS DE CHEZ VOUS

Retrouvez nos **Food-Trucks** sur la place du
Centre Commercial de Meyrin :
Les Mardis - Mercredis et Samedis de 8h30 à 14h00

Notre Menu du Jour à 15.-CHF

Plat Tandoori
15.- CHF

Rolls 2 PCS
6.- CHF

Samoussa 2 PCS
3.50 CHF

Mango Lassi
5.- CHF

Notre chef cuisinier, vous propose une carte avec un large choix
de **Mets délicieux**, préparés avec des **produits du Terroir**.

N'attendez plus pour vous faire plaisir ! Pour recevoir notre Carte de Menus et passer commande,
veuillez nous contacter par e-mail : annalakshmi@sivagroup.ch ou au 022 785 95 95 / 076 364 16 49

Nous vous Garantissons des Produits Frais et Locaux

Le réseau de dentistes
pour tous vos soins

HORAIRES ÉTENDUS
EN SEMAINE DE
7H À 21H
& LES W-E

Depuis plus de 10 ans à Meyrin, dans votre centre commercial Meyrin Centre

Av. de Feuillasse 24, 1217 Meyrin | meyrin@adent.ch | 022 989 80 00

Orthodontie | Spécialiste enfant | Blanchiment | Déchaussement | Hygiène
www.adent.ch



Repartez toujours avec le sourire.

LE NAÏF



photos © AHVM

... a rencontré, sur la place des Cinq-Continents, des agents de la police municipale (APM) et leur tricycle publicitaire. Ils le déplacent dans différents lieux de la commune et dispensent des conseils à la population meyrinoise qui leur réserve un accueil sympathique. Comment se comporter face à un vol à l'astuce, comment se barricader chez soi le soir et tenir éloigné les cambrioleurs. Ils sont à notre écoute pour toutes questions qui ont trait à notre sécurité. Ils viennent de déménager au 13, avenue de Vaudagne et vous accueillent de 11h à 14h du lundi au vendredi.



... reçoit un appel téléphonique d'une dame qu'il ne connaît pas mais qui curieusement porte le même nom de famille que le sien. Elle demande si par hasard le Naïf a un fils qui se prénomme Patrik. Comme la réponse est positive, la dame explique qu'elle a également un fils qui s'appelle Patrik et qu'il vient de recevoir une convocation des HUG pour subir une intervention chirurgicale. Or, comme il est en parfaite santé elle n'y comprend rien. Le Naïf a découvert avec une certaine surprise que cette convocation aurait dû être adressée à son fils qui, lui, attendait cette lettre des HUG. Il trouve inadmissible qu'une telle erreur puisse se produire et n'ose pas imaginer ce que cette négligence aurait pu avoir comme conséquence.

... est bien naïf parfois. Son petit-fils va visiter, avec l'école, une exposition de peinture à Forum, dont le titre est Et j'ai mangé la peinture. Vives réactions du petit. « Franchement, on n'est pas obligé automatiquement de manger la peinture pour être artiste. Et puis c'est toxique »

... connaît toutes sortes de métiers mais n'avait jamais vu celui-ci : mécanicien volant. Vous avez un problème avec votre vélo sur un chemin au fin fond de la commune, mais vous possédez un téléphone portable, qu'à cela ne tienne, un coup de fil – c'est si facile – et le mécanicien spécialiste des deux-roues volera à votre secours sur son super vélo. Il fallait y penser !

... sait que Meyrin a le chic pour organiser plusieurs manifestations en même temps. Le samedi 4 mai, jour d'averses, étaient prévus le vide-grenier à Meyrin-Village, les portes ouvertes de l'APCM, la Fête de la danse sur la place des Cinq-Continents ainsi qu'un circuit d'habileté pour les jeunes cyclistes, et une fête aux Vergers. Le Naïf est sorti au moment où la grêle tombait du ciel, il est rentré à la maison vite fait, bien fait.

... a trouvé dans sa boîte aux lettres un avis demandant de ne pas nourrir les pigeons au risque de payer une amende. Le Naïf dans sa grande naïveté a demandé à une dame pourquoi elle mettait des petites graines sur le gazon. « Ce n'est pas pour les pigeons mais pour les petits oiseaux », a-t-elle répondu. Comme ce n'est pas marqué pour qui sont destinées ces graines, les pigeons pas bêtes se servent avant leurs petits cousins ailés. Est-ce amendable de contourner la loi? Qui sait!?

... qui laisse traîner ses grandes oreilles à la journée Meyrin propre, a entendu qu'un habitant de la commune venait chercher son pot de géranium au CVH. Il croyait qu'il suffisait de se présenter pour recevoir une fleur. Que nenni, c'était la récompense, pour les presque 600 kg de déchets ramassés ce jour-là! Les 270 bénévoles qui s'étaient inscrits méritaient bien une récompense après l'effort. Un Meyrinois averti en vaut deux.





photos © Michel Conrad



Les Macareux des îles Treshnish

Michel Conrad a capté de beaux clichés de ces oiseaux aux yeux pénétrants.

Le macareux est un animal particulier. Ses ailes sont courtes, et il est ainsi a priori peu apte à effectuer de longs vols. Il a l'air parfois maladroit face au vent. Et pourtant. Face à ses prédateurs, parmi lesquels les corneilles, il a développé un sens de la survie affûté. Lorsque des touristes arrivent sur la terre ferme pour le photographier, il sait que les prédateurs, inquiets, s'en vont. Le macareux regagne alors la terre ferme. Il s'approche des hommes, et, tant que ceux-ci sont respectueux, se laisse photographier.

Creuser un terrier

Le macareux, qui passe la plupart de son temps en mer, s'installe avec ses congénères lors de la période de nidification au haut de falaises. Il y creuse un terrier, bien souvent protégé par les herbes, et y élève son petit (les macareux en ont un par nidification).

L'importance d'une vie

Le macareux pêche en groupe, attrapant jusqu'à 60 petites proies à la fois dans son bec. La surpêche a aujourd'hui fait diminuer les populations de poissons dans les eaux de nombreux pays. Ces oiseaux, affamés, ont vu en conséquence leur population fortement diminuer. Le macareux est ainsi devenu aujourd'hui un symbole de l'impact de l'action de l'homme sur l'écosystème. En Ecosse, dans des îles protégées, il peut encore s'en sortir. En plongeant le regard dans ses yeux, au fil des clichés, une pensée nous traverse. Cet oiseau, qui nous semble au premier abord maladroit, nous fait comprendre avec adresse de sa prunelle intense l'importance de toute vie.